Istruzioni per l'uso

LAVABIANCHERIA



Italiano,1



English,15



Espanol,29

PT

Português,43

IWME 8

Sommario



Installazione

I

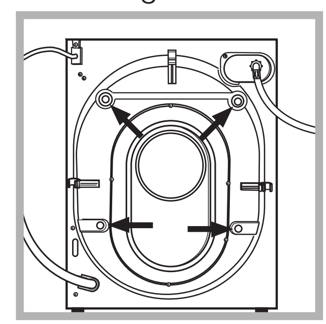
! È importante conservare questo libretto per poterlo consultare in ogni momento. In caso di vendita, di cessione o di trasloco, assicurarsi che resti insieme alla lavabiancheria per informare il nuovo proprietario sul funzionamento e sui relativi avvertimenti.

! Leggere attentamente le istruzioni: ci sono importanti informazioni sull'installazione, sull'uso e sulla sicurezza.

Disimballo e livellamento

Disimballo

1. Disimballare la lavabiancheria.
2. Controllare che la lavabiancheria non abbia subìto danni nel trasporto. Se fosse danneggiata
non collegarla e contattare il rivenditore.



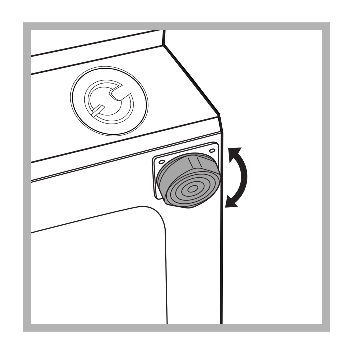
3. Rimuovere le 4 viti di protezione per il trasporto e il gommino con il relativo distanziale, posti nella parte posteriore (*vedi figura*).

4. Chiudere i fori con i tappi di plastica in dotazione.
5. Conservare tutti i pezzi: qualora la lavabiancheria debba essere trasportata, dovranno essere rimontati.

! Gli imballaggi non sono giocattoli per bambini.

Livellamento

1. Installare la lavabiancheria su un pavimento piano e rigido, senza appoggiarla a muri, mobili o altro.

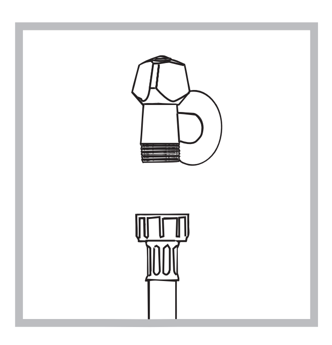


2. Se il pavimento non fosse perfettamente orizzontale, compensare le irregolarità svitando o avvitando i piedini anteriori *(vedi figura);* l'angolo di inclinazione, misurato sul piano di lavoro, non deve superare i 2°.

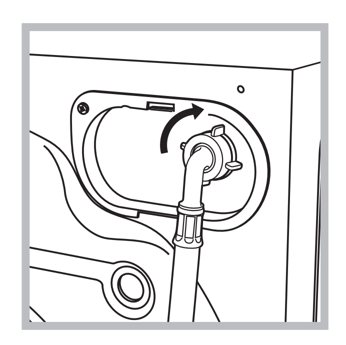
Un accurato livellamento dà stabilità alla macchina ed evita vibrazioni, rumori e spostamenti durante il funzionamento. In caso di moquette o di un tappeto, regolare i piedini in modo da conservare sotto la lavabiancheria uno spazio sufficiente per la ventilazione.

Collegamenti idraulici ed elettrici

Collegamento del tubo di alimentazione dell'acqua



1. Collegare il tubo di alimentazione avvitandolo a un rubinetto d'acqua fredda con bocca filettata da 3/4 gas *(vedi figura).*
Prima di allacciare, far scorrere l'acqua finché non sia limpida.



2. Collegare il tubo di alimentazione alla lavabiancheria avvitandolo all'apposita presa d'acqua, nella parte posteriore in alto a destra *(vedi figura)*.

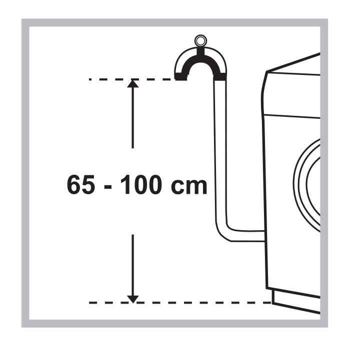
3. Fare attenzione che nel tubo non ci siano né pieghe né strozzature.

! La pressione idrica del rubinetto deve essere compresa nei valori della tabella Dati tecnici *(vedi pagina a fianco).*

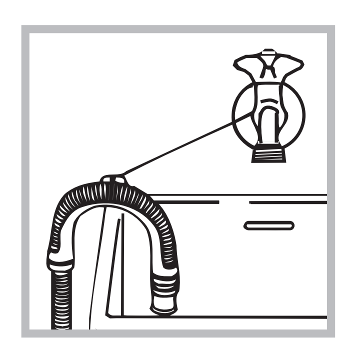
! Se la lunghezza del tubo di alimentazione non fosse sufficiente, rivolgersi a un negozio specializzato o a un tecnico autorizzato.

! Non utilizzare mai tubi già usati.

Collegamento del tubo di scarico



Collegare il tubo di scarico, senza piegarlo, a una conduttura di scarico o a uno scarico a muro posti tra 65 e 100 cm da terra;



oppure appoggiarlo al bordo di un lavandino o di una vasca, legando la guida in dotazione al rubinetto (*vedi figura*). L'estremità libera del tubo di scarico non deve rimanere immersa nell'acqua.

! È sconsigliato usare tubi di prolunga; se indispensabile, la prolunga deve avere lo stesso diametro del tubo originale e non superare i 150 cm.

Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina nella presa della corrente, accertarsi che:

- la presa abbia la messa a terra e sia a norma di legge;
- la presa sia in grado di sopportare il carico massimo di potenza della macchina, indicato nella tabella Dati tecnici *(vedi a fianco);*
- la tensione di alimentazione sia compresa nei valori indicati nella tabella Dati tecnici (*vedi a fianco*);
- la presa sia compatibile con la spina della lavabiancheria. In caso contrario sostituire la presa o la spina.

! La lavabiancheria non va installata all'aperto, nemmeno se lo spazio è riparato, perché è molto pericoloso lasciarla esposta a pioggia e temporali.

! A lavabiancheria installata, la presa della corrente deve essere facilmente raggiungibile.

! Non usare prolunghe e multiple.

! Il cavo non deve subire piegature o compressioni.

! Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solo da tecnici autorizzati.

Attenzione! L'azienda declina ogni responsabilità qualora queste norme non vengano rispettate.

Primo ciclo di lavaggio

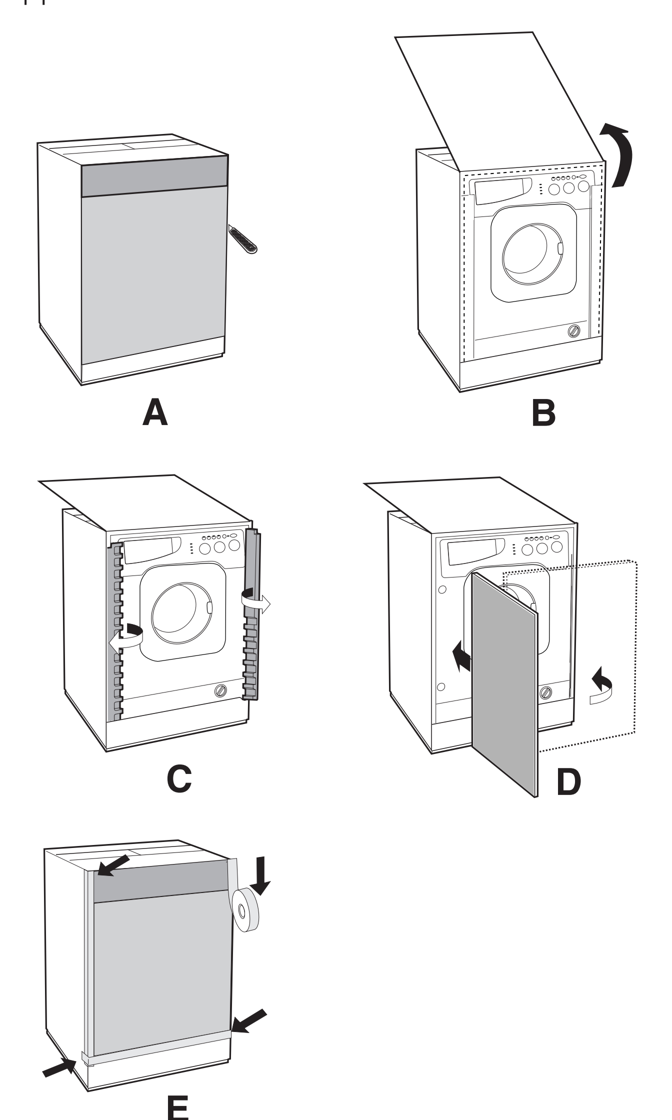
Dopo l'installazione, prima dell'uso, effettuare un ciclo di lavaggio con detersivo e senza biancheria impostando il programma a 90°C senza prelavaggio.

Dati tecnici	
Modello	IWME 8
Dimensioni	larghezza cm 59,5 altezza cm 81,5 profondità cm 54,5
Capacità	da 1 a 6 kg
Collegamenti elettrici	Vedi targhetta caratteristiche tecniche applicata sulla macchina
Collegamenti idrici	pressione massima 1 MPa (10 bar) pressione minima 0,05 MPa (0,5 bar) capacità del cesto 52 litri
Velocità di centrifuga	sino a 800 giri al minuto
Programmi di controllo secondo la direttive 1061/2010 e 1015/2010.	programma 60°C; Programma cotone standard a 60°C; programma 40°C; Programma cotone standard a 40°C;
CE	Questa apparecchiatura è conforme alle seguenti Direttive Comunitarie: - 2004/108/CE (Compatibilità Elettromagnetica) - 2006/95/CE (Bassa Tensione) - 2012/19/EU

Istruzioni per l'installatore

Applicazione del pannello in legno alla porta e inserimento della macchina nei mobili:

Nel caso in cui, dopo il montaggio del pannello in legno, sia necessario spedire la macchina per l'installazione finale, consigliamo di lasciarla nel suo imballo originale. A questo scopo l'imballo è stato realizzato in modo da permettere il montaggio del pannello di legno sulla macchina senza disimballare completamente il prodotto *(vedi figure sottostanti)*.
Il pannello di legno che copre la facciata non deve essere di spessore inferiore a **18 mm** e può essere incernierato sia sul lato destro che sinistro. Per ragioni di praticità d'uso della macchina consigliamo lo stesso senso di apertura dell'oblò con le cerniere applicate sul lato sinistro.



Accessori montaggio portina (Fig. 1-2-3-4-5).

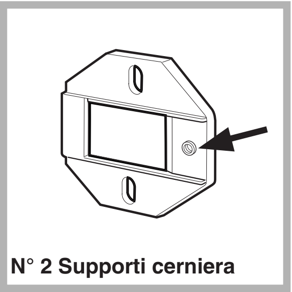


Fig. 1

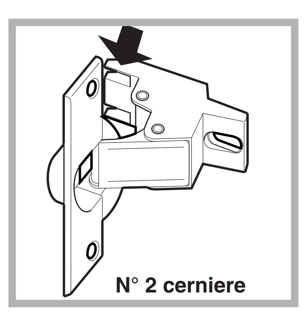


Fig. 2

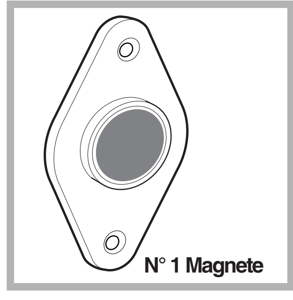


Fig. 3

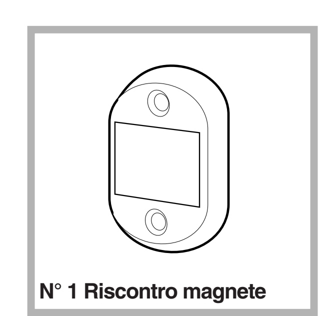


Fig. 4

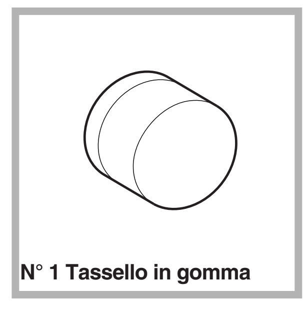


Fig. 5

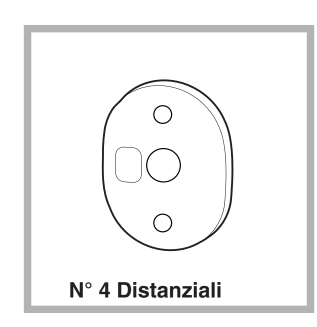


Fig. 4/B

- n° 6 viti autofilettanti l = 13 mm "tipo **A**".
- n° 2 viti metriche testa svasata l = 25 mm "tipo **B**"; per il fissaggio del riscontro magnete al mobile.
- n° 4 viti metriche l = 15 mm "tipo **C**"; per il montaggio dei supporti cerniera al mobile.
- n° 4 viti metriche l = 7 mm "tipo **D**"; per il montaggio delle cerniere ai supporti.

Montaggio dei particolari sulla facciata della macchina.

- Montare i supporti cerniera alla facciata posizionando il foro indicato da una freccia nella *fig. 1* verso l'interno della facciata interponendo un distanziale *(fig. 4/B)*, utilizzando le viti tipo **C**.
- Montare il riscontro magnete dalla parte opposta in alto interponendo due distanziali *(fig. 4/B)* utilizzando le due viti tipo **B**.

Uso della maschera di foratura.

- Per tracciare le posizioni dei fori sul lato sinistro del pannello, allinerare la maschera di foratura al lato superiore e sinistro del pannello facendo riferimento alle linee tracciate alle estremità.
- Per tracciare le posizioni dei fori sul lato destro del pannello, allinerare la maschera di foratura al lato superiore e destro del pannello.
- Con una fresa di adeguate dimensioni realizzare le quattro sedi che dovranno alloggiare le due cerniere, il tassello di gomma e il magnete.

Montaggio dei particolari sul pannello di legno (Antina).

- Inserire le cerniere nelle sedi predisposte (la parte mobile della cerniera deve trovarsi verso l'esterno del pannello) e fissarle con 4 viti del tipo **A**.
- Inserire il magnete nella sede in alto dalla parte opposta alle cerniere e fissarlo con due viti tipo **B**.
- Inserire il tassello in gomma nella sede in basso.

Il pannello è ora pronto per essere montato sulla macchina.

Montaggio del pannello alla macchina.

Inserire il nasello della cerniera indicato dalla freccia nella *fig. 2* nella sede del supporto cerniera spingere il pannello verso la facciata della macchina e fissare le due cerniere con le due viti tipo **D**.

Fissaggio della guida zoccolo.

Se la macchina è installata ad una estremità della cucina componibile montare una o entrambe le guide zoccolo come indicato in *fig. 8*, regolandone la profondità in funzione della posizione dello zoccolo e se necessario fissarlo alle stesse *(fig. 9)*.

Per montare la guida zoccolo agire cone segue *(fig. 8):*
Fissare la squadretta **P** con la vite **R**, infilare la guida zoccolo **Q** nell'apposita asola e una volta posizionata nel punto desiderato bloccarla alla squadretta **P** con la vite **R**.

Inserimento della macchina nei mobili.

- Spingere l'apparecchio nell'apertura allineandola con gli altri mobili *(fig. 6).*
- Agire sui piedini di regolazione per portare la macchina all'altezza desiderata.
- Per regolare la posizione del pannello in legno in senso verticale ed orizzontale, agire sulle viti **C** e **D** come indicato in *fig. 7.*

Importante: *chiudere la parte inferiore della facciata con lo zoccolo a battuta sul pavimento.*

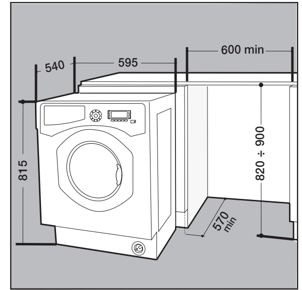


Fig. 6

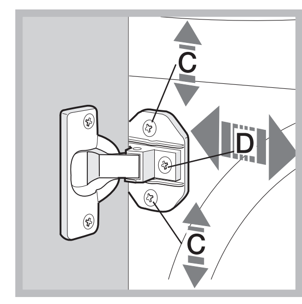


Fig. 7

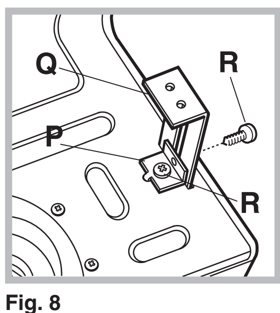


Fig. 8

Fig. 9

Accessori in dotazione per la regolazione in altezza.

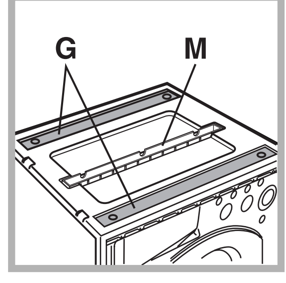


Fig. 10

Alloggiate nel coperchio di polistirolo *(fig. 10)* si trovano:
2 traverse (**G**); 1 listello (**M**)
all'interno del cestello si trovano:
4 piedini supplementari (**H**)
4 viti (**I**)
4 viti (**R**)
4 dadi (**L**)
2 guide zoccolo (**Q**)

Regolazione in altezza della macchina.

La macchina può essere regolata in altezza (da **815** mm a **835** mm) agendo sui **4** piedini.
Se si desidera portarla ad un'altezza superiore a quella sopraindicata, arrivando fino a **870** mm, occorre utilizzare i seguenti accessori:
le 2 traverse (**G**); i 4 piedini (**H**); le 4 viti (**I**); i 4 dadi (**L**), quindi agire come segue *(fig. 11):*
togliere i **4** piedini originali, posizionare una traversa **G** nella parte anteriore della macchina, fissarla con le viti **I** (avvitandole nei fori dove erano montati i piedini originali) quindi inserire i nuovi pedini **H**.
Ripetere la stessa operazione nella parte posteriore della macchina.
A questo punto regolando i piedini **H** la macchina può essere abbassata o alzata da **835** mm a **870** mm.
Una volta raggiunta l'altezza desiderata bloccare i dadi **L** alla traversa **G**.
Per regolare la macchina ad un'altezza compresa tra **870** mm e **900** mm occorre montare il listello **M** regolando i piedini **H** fino all'altezza desiderata.
Per inserire il listello agire come segue:
allentare le tre viti **N** poste nella parte anteriore della copertura Top, inserire il listello **M** come indicato nella *fig. 12*, quindi bloccare le viti **N**.

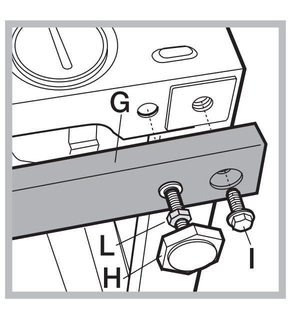


Fig. 11

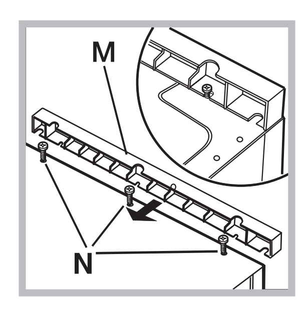


Fig. 12

Manutenzione e cura

I

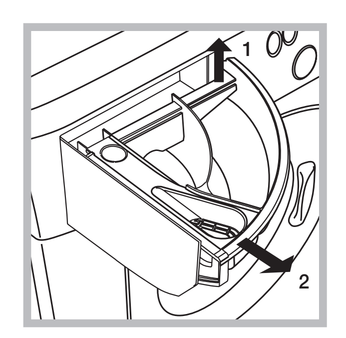
Escludere acqua e corrente elettrica

- Chiudere il rubinetto dell'acqua dopo ogni lavaggio. Si limita così l'usura dell'impianto idraulico della lavabiancheria e si elimina il pericolo di perdite.
- Staccare la spina della corrente quando si pulisce la lavabiancheria e durante i lavori di manutenzione.

Pulire la lavabiancheria

La parte esterna e le parti in gomma possono essere puliti con un panno imbevuto di acqua tiepida e sapone. Non usare solventi o abrasivi.

Pulire il cassetto dei detersivi



Sfilare il cassetto sollevandolo e tirandolo verso l'esterno (*vedi figura*). Lavarlo sotto l'acqua corrente; questa pulizia va effettuata frequentemente.

Curare oblò e cestello

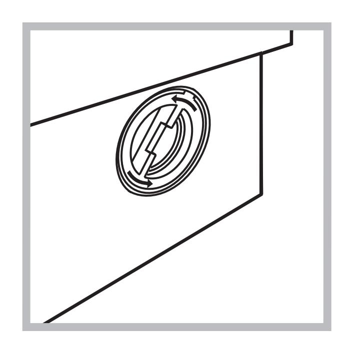
• Lasciare sempre socchiuso l'oblò per evitare che si formino cattivi odori.

Pulire la pompa

La lavabiancheria è dotata di una pompa autopulente che non ha bisogno di manutenzione. Può però succedere che piccoli oggetti (monete, bottoni) cadano nella precamera che protegge la pompa, situata nella parte inferiore di essa.

! Assicurarsi che il ciclo di lavaggio sia terminato e staccare la spina.

Per accedere alla precamera:



1. svitare il coperchio ruotandolo in senso antiorario (*vedi figura*): è normale che fuoriesca un po' d'acqua;
2. pulire accuratamente l'interno;
3. riavvitare il coperchio.

Controllare il tubo di alimentazione dell'acqua

Controllare il tubo di alimentazione almeno una volta all'anno. Se presenta screpolature e fessure va sostituito: durante i lavaggi le forti pressioni potrebbero provocare improvvise spaccature.

! Non utilizzare mai tubi già usati.

Precauzioni e consigli



! La lavabiancheria è stata progettata e costruita in conformità alle norme internazionali di sicurezza. Queste avvertenze sono fornite per ragioni di sicurezza e devono essere lette attentamente.

Sicurezza generale

- Questo apparecchio è stato concepito esclusivamente per un uso di tipo domestico.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte e con esperienze e conoscenze insufficienti, a meno che tale utilizzo non avvenga sotto la supervisione o le istruzioni di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Non toccare la macchina a piedi nudi o con le mani o i piedi bagnati o umidi.
- Non staccare la spina dalla presa della corrente tirando il cavo, bensì afferrando la spina.
- Non aprire il cassetto dei detersivi mentre la macchina è in funzione.
- Non toccare l'acqua di scarico, che può raggiungere temperature elevate.
- Non forzare in nessun caso l'oblò: potrebbe danneggiarsi il meccanismo di sicurezza che protegge da aperture accidentali.
- In caso di guasto, in nessun caso accedere ai meccanismi interni per tentare una riparazione.
- Controllare sempre che i bambini non si avvicinino alla macchina in funzione.
- Durante il lavaggio l'oblò tende a scaldarsi.
- Se dev'essere spostata, lavorare in due o tre persone con la massima attenzione. Mai da soli perché la macchina è molto pesante.
- Prima di introdurre la biancheria controlla che il cestello sia vuoto.

Smaltimento

- Smaltimento del materiale di imballaggio: attenersi alle norme locali, così gli imballaggi potranno essere riutilizzati.
- La direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente. Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata. Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione degli elettrodomestici, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.

Risparmiare e rispettare l'ambiente

Tecnologia a servizio dell'ambiente

Se nell'oblò si vede poca acqua è perché con la nuova tecnologia Indesit basta meno della metà dell'acqua per raggiungere il massimo pulito: uno scopo raggiunto per rispettare l'ambiente.

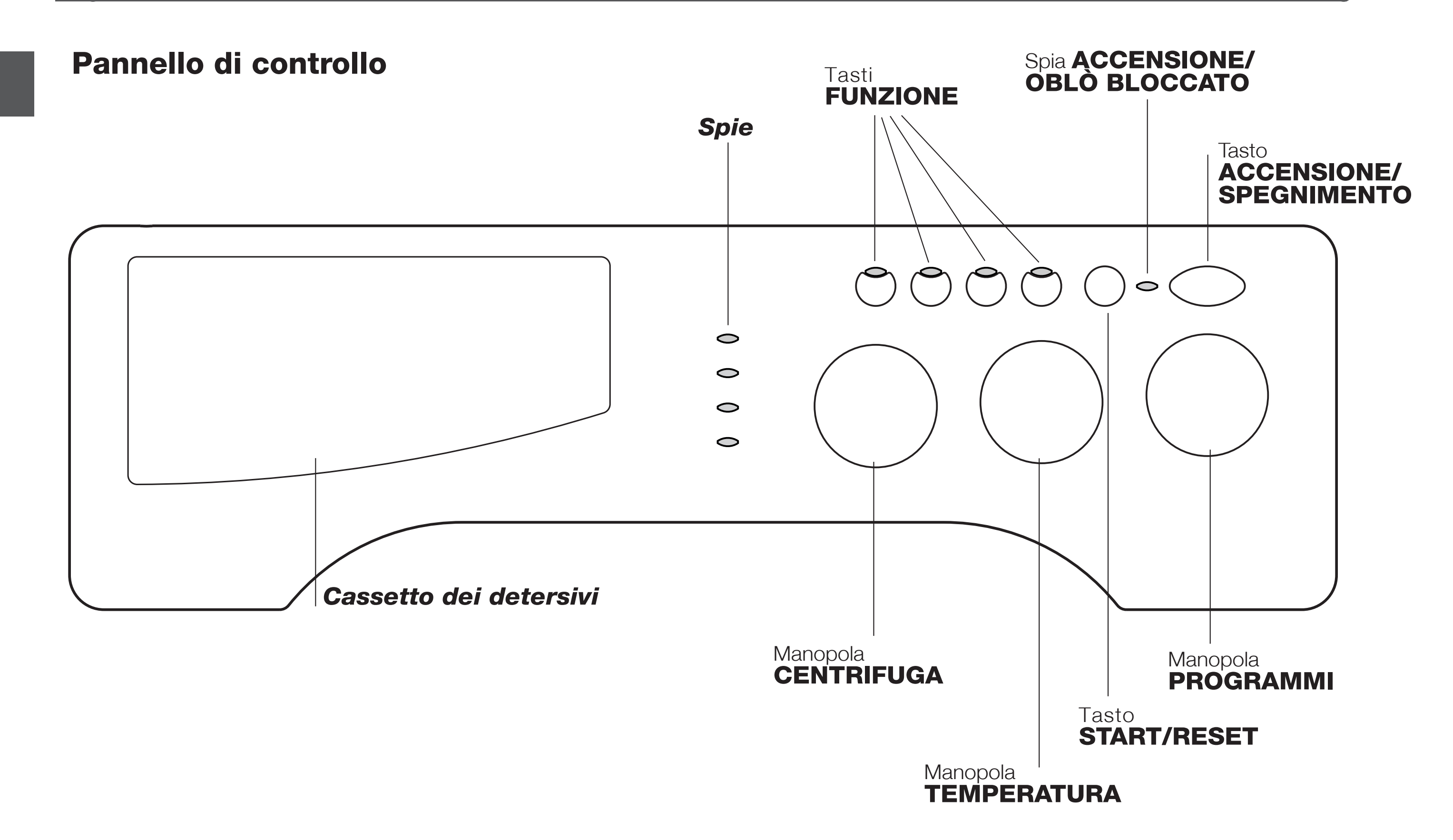
Risparmiare detersivo, acqua, energia e tempo

- Per non sprecare risorse bisogna utilizzare la lavabiancheria con il massimo carico. Un carico pieno al posto di due mezzi fa risparmiare fino al 50% di energia.
- Il prelavaggio è necessario solo per biancheria molto sporca. Evitarlo fa risparmiare detersivo, tempo, acqua e tra il 5 e il 15% di energia.
- Trattando le macchie con uno scioglimacchia o lasciandole in ammollo prima del lavaggio, si riduce la necessità di lavare ad alte temperature. Un programma a 60°C invece di 90°C o uno a 40°C invece di 60°C, fa risparmiare fino al 50% di energia.
- Dosare bene il detersivo in base alla durezza dell'acqua, al grado di sporco e alla quantità di biancheria evita sprechi e protegge l'ambiente: pur biodegradabili, i detersivi contengono elementi che alterano l'equilibrio della natura. Inoltre evitare il più possibile l'ammorbidente.
- Effettuando i lavaggi dal tardo pomeriggio fino alle prime ore del mattino si collabora a ridurre il carico di assorbimento delle aziende elettriche. La funzione Delay Timer aiuta molto a organizzare i lavaggi in tal senso.
- Se il bucato deve essere asciugato in un asciugatore, selezionare un'alta velocità di centrifuga. Poca acqua nel bucato fa rispamiare tempo ed energia nel programma di asciugatura.

Descrizione della lavabiancheria

I

Pannello di controllo



Cassetto dei detersivi per caricare detersivi e additivi.

Spie per seguire lo stato di avanzamento del programma di lavaggio.
Se è stata impostata la funzione Delay Timer, indicheranno il tempo mancante all'avvio del programma

Manopola **CENTRIFUGA** per impostare la centrifuga o escluderla.

Tasti **FUNZIONE** per selezionare le funzioni disponibili. Il tasto relativo alla funzione selezionata rimarrà acceso.

Manopola **TEMPERATURA** per impostare la temperatura o il lavaggio a freddo.

Tasto **START/RESET** per avviare i programmi o annullare quanto erroneamente impostato.

Spia **ACCENSIONE/OBLÒ BLOCCATO** per capire se la lavabiancheria è accesa e se l'oblò è apribile.

Tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per accendere e spegnere la lavabiancheria.

Manopola **PROGRAMMI** per impostare i programmi. Durante il programma la manopola resta ferma.

Modalità di stand by
Questa lavatrice, in conformità alle nuove normative legate al risparmio energetico, è dotata di un sistema di autospegnimento (stand by) che entra in funzione dopo circa 30 minuti nel caso di non utilizzo. Premere brevemente il tasto ACCENSIONE/SPEGNIMENTO e attendere che la macchina si riattivi.
Consumo in off-mode: 0,5 W
Consumo in Left-on: 8 W

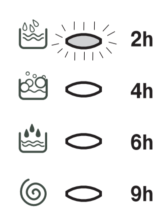
Spie

Le spie forniscono informazioni importanti.
Ecco che cosa dicono:

Ritardo impostato:
Se è stata attivata la funzione Delay Timer, dopo avere avviato il programma, inizierà a lampeggiare la spia relativa al ritardo selezionato:



Col trascorrere del tempo verrà visualizzato il ritardo residuo con il lampeggio della spia relativa:



Trascorso il ritardo selezionato la spia lampeggiante si spengnerà e avrà inizio il programma impostato.

Fase in corso:
Durante il ciclo di lavaggio le spie si accenderanno progressivamente per indicarne lo stato di avanzamento:



Nota: durante la fase di scarico si illuminerà la spia relativa alla fase Centrifuga.

Tasti funzione
I TASTI FUNZIONE fungono anche da spie.
Selezionando una funzione il relativo tasto si illuminerà.
Se la funzione selezionata non è compatibile con il programma impostato il tasto lampeggerà e la funzione non verrà attivata.
Nel caso venga impostata una funzione incompatibile con un'altra precedentemente selezionata rimarrà attiva solo l'ultima scelta.

Spia ACCENSIONE/OBLÒ BLOCCATO:
La spia accesa indica che l'oblò è bloccato per impedire aperture accidentali; per evitare danni è necessario attendere che la spia lampeggi prima di aprire l'oblò.

! Il lampeggio veloce della spia ACCENSIONE/OBLÒ BLOCCATO contemporaneo a quello di almeno un'altra spia segnala un'anomalia.

Avvio e Programmi

In breve: avviare un programma

1. Accendere la lavabiancheria premendo il tasto ⏻. Tutte le spie si accenderanno per qualche secondo, poi si spengono e la spia ACCENSIONE/OBLÒ BLOCCATO inizierà a lampeggiare.
2. Caricare la biancheria e chiudere l'oblò.
3. Impostare con la manopola PROGRAMMI il programma desiderato.
4. Impostare la temperatura di lavaggio.
5. Impostare la velocità di centrifuga.
6. Versare detersivo e additivi.
7. Avviare il programma premendo il tasto START/RESET. Per annullare il ciclo impostato premere il tasto START/RESET per 2 secondi.
8. Al termine del programma la spia ACCENSIONE/OBLÒ BLOCCATO lampeggerà indicando che l'oblò è apribile. Estrarre la biancheria e lasciare l'oblò socchiuso per far asciugare il cestello. Spegnere la lavabiancheria premendo il tasto ⏻.

Tabella dei programmi

Programmi	Descrizione del Programma	Temp. max. (°C)	Velocità max. (giri al minuto)	Detersivi				Carico max. (Kg)	Umidità residua %	Consumo energia kWh	Acqua totale lt	Durata ciclo
				Prelavaggio	Lavaggio	Ammorbidente	Candeggina					
	Standard											
1	**Cotone con prelavaggio:** bianchi estremamente sporchi.	90°	800	●	●	●	-	6	71	2,18	75	150'
2	**Cotone bianchi:** bianchi estremamente sporchi.	90°	800	-	●	●	●	6	71	2,10	70	140'
3	**Cotone Colorati:** bianchi poco sporchi e colori delicati.	40°	800	-	●	●	●	6	71	0,60	50	85'
4	**Sintetico:** colori resistenti molto sporchi.	60°	800	-	●	●	●	3,5	44	0,93	47	115'
4	**Sintetico (3):** colori delicati poco sporchi.	40°	800	-	●	●	●	3,5	44	0,57	46	100'
60°C	**Programma cotone standard a 60 °C (1):** bianchi e colorati resistenti molto sporchi.	60°	800	-	●	●	●	6	71	1,03	49,0	190'
40°C	**Programma cotone standard a 40 °C (2):** bianchi poco sporchi e colori delicati.	40°	800	-	●	●	●	6	71	1,09	92	180'
7	**Lana:** per lana, cachemire, ecc.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70'
8	**Programma cotone standard a 20 °C:** bianchi poco sporchi e colori delicati.	20°	800	-	●	●	●	6	-	-	-	170'
	Time 4 you											
9	**Cotone:** Bianchi e colorati resistenti molto sporchi	60°	800	-	●	●	-	3,5	71	0,81	40	60'
10	**Cotone:** Bianchi poco sporchi e colori delicati (camice, maglie, ecc.)	40°	800	-	●	●	-	3,5	-	-	-	50'
11	**Sintetici:** Colori delicati (biancheria di tutti i tipi leggermente sporca)	40°	800	-	●	●	-	2,5	-	-	-	40'
12	**Express:** Per rinfrescare rapidamente capi poco sporchi (non indicato per la lana, seta e capi da lavare a mano).	30°	800	-	●	●	-	3	71	0,15	35	30'
	Sport											
13	**Sport Shoes**	30°	600	-	●	●	-	Max. 2 Paia	-	-	-	60'
14	**Sport Intensive**	30°	600	-	●	●	-	2,5	-	-	-	85'
	PROGRAMMI PARZIALI											
	Risciacquo	-	800	-	-	●	●	6	-	-	-	36'
	Centrifuga + Scarico	-	800	-	-	-	-	6	-	-	-	16'

La durata del ciclo indicata sul display o sul libretto è una stima calcolata in base a condizioni standard. Il tempo effettivo può variare in base a numerosi fattori quali temperatura e pressione dell'acqua in ingresso, temperatura ambiente, quantità di detersivo, quantità e tipo di carico, bilanciamento del carico, opzioni aggiuntive selezionate.

1) Programma di controllo secondo la direttiva 1061/2010: impostare il programma 60°C con una temperaura di 60°C.
Questo ciclo è adatto per pulire un carico di cotone normalmente sporco ed è il più efficiente in termini di consumo combinato di energia e di acqua, da usare su capi lavabili a 60 °C. La temperatura effettiva di lavaggio può differire da quella indicata.
2) Programma di controllo secondo la direttiva 1061/2010: impostare il programma 40°C con una temperaura di 40°C.
Questo ciclo è adatto per pulire un carico di cotone normalmente sporco ed è il più efficiente in termini di consumo combinato di energia e di acqua, da usare su capi lavabili a 40 °C. La temperatura effettiva di lavaggio può differire da quella indicata.

Per tutti Test Institutes:
2) Programma cotone lungo: impostare il programma 40°C con una temperatura di 40°C.
3) Programma sintetico lungo: impostare il programma 4 con una temperatura di 40°C.

Note

- Per il programma 9 e 10 è consigliabile non superare un carico di biancheria di 3,5 kg.
- Per il programma 14 è consigliabile non superare un carico di biancheria di 2,5 kg.

Programma cotone standard a 20 °C (programma **8**) ideale per carichi in cotone sporchi. Le buone performance anche a freddo, comparabili con un lavaggio a 40°, sono garantite da un'azione meccanica che lavora con variazione di velocità a picchi ripetuti e ravvicinati.

Express (programma **12** per Sintetici) è studiato per lavare capi leggermente sporchi in poco tempo: dura solo 30 minuti e fa così risparmiare energia e tempo. Impostando il programma (**12** a 30°C) è possibile lavare insieme tessuti di diversa natura (esclusi lana e seta) con un carico massimo di 3 kg. Si consiglia l'uso di detersivo liquido.

Personalizzazioni



I

Impostare la temperatura

Ruotando la manopola TEMPERATURA si imposta la temperatura di lavaggio (vedi Tabella dei programmi).
La temperatura si può ridurre sino al lavaggio a freddo (❄).

Impostare la centrifuga

Ruotando la manopola CENTRIFUGA si imposta la velocità di centrifuga del programma selezionato.
Le velocità massime previste per i programmi sono:

Programmi	**Velocità massima**
Cotone	800 giri al minuto
Sintetici	800 giri al minuto
Lana	800 giri al minuto

La velocità di centrifuga può essere ridotta, oppure esclusa selezionando il simbolo .
La macchina impedirà automaticamente di effettuare una centrifuga maggiore a quella massima prevista per ogni programma.
Nota: *Per evitare vibrazioni eccessive prima di ogni centrifuga la macchina distribuisce il carico in modo uniforme, questo avviene effettuando delle rotazioni continue del cesto ad una velocità leggermente superiore a quella di lavaggio.*
Quando nonostante ripetuti tentativi il carico non viene perfettamente distribuito, la macchina effettua la centrifuga ad una velocità inferiore a quella prevista.
In presenza di eccessivo sbilanciamento la macchina effettua la distribuzione al posto della centrifuga.
Gli eventuali tentativi di bilanciamento possono allungare la durata totale del ciclo fino ad un massimo di 10 minuti.

Funzioni

Le varie funzioni di lavaggio previste dalla lavabiancheria permettono di ottenere la pulizia e il bianco desiderati. Per attivare le funzioni:
1. premere il tasto relativo alla funzione desiderata, secondo la tabella sottostante;
2. l'accensione del tasto relativo segnala che la funzione è attiva.

Nota: Il lampeggio veloce del tasto indica che la funzione relativa non è selezionabile per il programma impostato.

Funzioni	Effetto	Note per l'uso	Attiva con i programmi:
Delay Timer	Ritarda l'avvio della macchina sino a 9 ore.	Premere più volte il tasto fino a far acccendere la spia relativa al ritardo desiderato. Alla quinta pressione del tasto la funzione si disattiverà. N.B.: Una volta premuto il tasto Start/Reset, si può modificare il valore del ritardo solo diminuendolo.	**Tutti**
Antimacchia	Ciclo di candeggio adatto a eliminare le macchie più resistenti.	Ricordarsi di versare la candeggina nella vaschetta 4 (vedi pag. 12). Non è compatibile con l'opzione STIRA MENO.	**2, 3, 4, 60°C, 40°C, 8 Risciacquo.**
Stira meno	Selezionando questa funzione, il lavaggio e la centrifuga saranno opportunamente modificati per ridurre la formazione di pieghe.	Per scaricare l'acqua e poter rimuovere il bucato sarà necessario premere il tasto START/PAUSE. Non è compatibile con l'opzione ANTIMACCHIA.	**1, 2, 3, 4, 60°C, 40°C, 8, 9, 10, 11.**
Extra Risciacquo	Aumenta l'efficacia del risciacquo.	E' consigliata con lavabiancheria a pieno carico o con dosi elevate di detersivo.	**1, 2, 3, 4, 60°C, 40°C, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, Risciacquo.**

Detersivi e biancheria

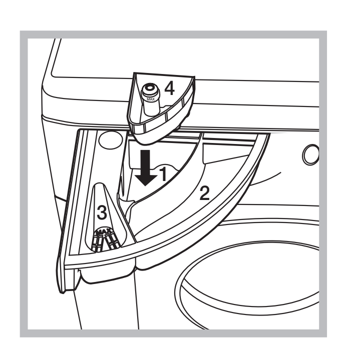
I

Cassetto dei detersivi

Il buon risultato del lavaggio dipende anche dal corretto dosaggio del detersivo: eccedendo non si lava in modo più efficace e si contribuisce a incrostare le parti interne della lavabiancheria e a inquinare l'ambiente.
! Non usare detersivi per il lavaggio a mano, perché formano troppa schiuma.

! Usare detersivi in polvere per capi in cotone bianchi e per il prelavaggio e per lavaggi con temperatura superiore a 60°C.

! Seguire le indicazioni riportate sulla confezione di detersivo.



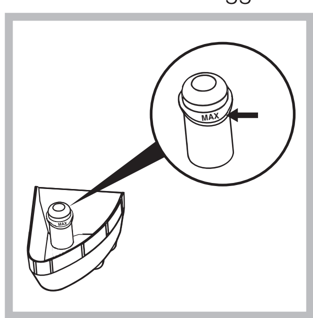
Estrarre il cassetto dei detersivi e inserire il detersivo o l'additivo come segue.

vaschetta 1: Detersivo per prelavaggio (in polvere)
Prima di versare il detersivo verificare che non sia inserita la vaschetta aggiuntiva 4.
vaschetta 2: Detersivo per lavaggio (in polvere o liquido)
Il detersivo liquido va versato solo prima dell'avvio.
vaschetta 3: Additivi (ammorbidente, ecc.)
L'ammorbidente non deve fuoriuscire dalla griglia.
vaschetta aggiuntiva 4: Candeggina

! Non usare detersivi per il lavaggio a mano, perché formano troppa schiuma.

Ciclo candeggio

! La candeggina **tradizionale** si usa per i tessuti resistenti bianchi, quella **delicata** per i tessuti colorati, i sintetici e per la lana.
Inserire la vaschetta aggiuntiva 4, in dotazione, nella vaschetta 1.



Nel dosare la candeggina non superare il livello "max" indicato sul perno centrale (*vedi figura*).

Per effettuare solo il candeggio versare la candeggina nella vaschetta aggiuntiva 4, impostare il programma Risciacquo e attivare la funzione Antimacchia.

Per candeggiare durante il lavaggio versare il detersivo e gli additivi, impostare il programma desiderato
e attivare la funzione Antimacchia (*vedi pag. 11*).
L'utilizzo della vaschetta aggiuntiva 4 esclude il prelavaggio.

Preparare la biancheria

- Suddividere la biancheria secondo:
  - il tipo di tessuto / il simbolo sull'etichetta.
  - i colori: separare i capi colorati da quelli bianchi.
- Vuotare le tasche e controllare i bottoni.
- Non superare i valori indicati nella "Tabella dei Programmi" riferiti al peso della biancheria asciutta.

Quanto pesa la biancheria?

1 lenzuolo 400-500 gr.
1 federa 150-200 gr.
1 tovaglia 400-500 gr.
1 accappatoio 900-1.200 gr.
1 asciugamano 150-250 gr.

Capi particolari

Lana: per ottenere i migliori risultati utilizzare un detersivo specifico e non superare 1,5 kg di carico.

Anomalie e rimedi



Può accadere che la lavabiancheria non funzioni. Prima di telefonare all'Assistenza (*vedi pag. 14*), controllare che non si tratti di un problema facilmente risolvibile aiutandosi con il seguente elenco.

I

Anomalie:	Possibili cause / Soluzione:
La lavabiancheria non si accende.	• La spina non è inserita nella presa della corrente, o non abbastanza da fare contatto. • In casa non c'è corrente.
Il ciclo di lavaggio non inizia.	• L'oblò non è ben chiuso • Il tasto ⏻ non è stato premuto. • Il tasto START/RESET non è stato premuto. • Il rubinetto dell'acqua non è aperto. • Si è impostato un ritardo sull'ora di avvio (Delay Timer, *vedi pag. 9).*
La lavabiancheria non carica acqua.	• Il tubo di alimentazione dell'acqua non è collegato al rubinetto. • Il tubo è piegato. • Il rubinetto dell'acqua non è aperto. • In casa manca l'acqua. • Non c'è sufficiente pressione. • Il tasto START/RESET non è stato premuto.
La lavabiancheria carica e scarica acqua di continuo.	• Il tubo di scarico non è installato fra 65 e 100 cm da terra (*vedi pag. 3).* • L'estremità del tubo di scarico è immersa nell'acqua (*vedi pag. 3).* • Lo scarico a muro non ha lo sfiato d'aria. Se dopo queste verifiche il problema non si risolve, chiudere il rubinetto dell'acqua, spegnere la lavabiancheria e chiamare l'Assistenza. Se l'abitazione si trova agli ultimi piani di un edificio, è possibile che si verifichino fenomeni di sifonaggio, per cui la lavabiancheria carica e scarica acqua di continuo. Per eliminare l'inconveniente sono disponibili in commercio apposite valvole anti-sifonaggio.
La lavabiancheria non scarica o non centrifuga.	• Il programma non prevede lo scarico: con alcuni programmi occorre avviarlo manualmente. • È attiva la funzione "Stira meno": per completare il programma premere il tasto START/RESET. • Il tubo di scarico è piegato (*vedi pag. 3*). • La conduttura di scarico è ostruita.
La lavabiancheria vibra molto durante la centrifuga.	• Il cestello, al momento dell'installazione, non è stato sbloccato correttamente (*vedi pag. 2).* • La lavabiancheria non è in piano (*vedi pag. 2*). • La lavabiancheria è stretta tra mobili e muro (*vedi pag. 2*).
La lavabiancheria perde acqua.	• Il tubo di alimentazione dell'acqua non è ben avvitato (*vedi pag. 2*). • Il cassetto dei detersivi è intasato (per pulirlo *vedi pag. 6*). • Il tubo di scarico non è fissato bene (*vedi pag. 3*).
La spia ACCENSIONE/OBLÒ BLOCCATO lampeggia in modo veloce contemporaneamente ad almeno un'altra spia.	• Spegnere la macchina e togliere la spina dalla presa, attendere circa 1 minuto quindi riaccenderla. Se l'anomalia persiste, chiamare l'Assistenza.
Si forma troppa schiuma.	• Il detersivo non è specifico per lavabiancheria (deve esserci la dicitura "per lavatrice", "a mano e in lavatrice", o simili). • Il dosaggio è stato eccessivo.

Assistenza

Prima di contattare l'Assistenza:
- Verificare se l'anomalia può essere risolta da soli (*vedi "Anomalie e rimedi"*);
- Riavviare il programma per controllare se l'inconveniente è stato ovviato;
- In caso negativo, contattare il Numero Unico 199.199.199*.

! Non ricorrere mai a tecnici non autorizzati.

Comunicare:
- il tipo di anomalia;
- il modello della macchina (Mod.);
- il numero di serie (S/N).

Queste informazioni si trovano sulla targhetta applicata nella parte posteriore della lavabiancheria.

Assistenza Attiva 7 giorni su 7



In caso di necessità d'intervento chiamare il Numero Unico Nazionale 199.199.199*.
Un operatore sarà a completa disposizione per fissare un appuntamento con il Centro Assistenza Tecnico Autorizzato più vicino al luogo da cui si chiama.
È attivo 7 giorni su 7, sabato e domenica compresi, e non lascia mai inascoltata una richiesta.

* Al costo di 14,25 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 08:00 alle 18:30, il Sab. dalle 08:00 alle 13:00 e di 5,58 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:30 alle 08:00, il Sab. dalle 13:00 alle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama da telefono fisso.
Per chi chiama da radiomobile le tariffe sono legate al piano tariffario dell'operatore telefonico utilizzato.
Le suddette tariffe potrebbero essere soggette a variazione da parte dell'operatore telefonico; per maggiori informazioni consultare il sito http://www.hotpoint.eu/hotpoint/

FICHE TECNICA - REGOLAMENTO DELEGATO (UE) N. 1061/2010 DELLA COMMISSIONE

Marchio	INDESIT
Modello	IWME 8 (EU)
Capacità in kg di cotone	6.0
Classe di efficienza energetica su una scala da A+++ (basso consumo) a G (alto consumo)	A+
Consumo annuo di energia in kWh [1)]	193.0
Consumo di energia del programma cotone standard a 60°C a pieno carico in kWh [2)]	1.03
Consumo di energia del programma cotone standard a 60° carico parziale in kWh [2)]	0.775
Consumo di energia del programma cotone standard a 40° a carico parziale in kWh [2)]	0.611
Consumo di potenza in modo spento in W	0.5
Consumo di potenza in modo lasciato acceso in W	8.0
Consumo di acqua in litri/anno [3)]	8228
Classe di efficacia di centrifuga su una scala da G (efficacia minima) ad A (efficacia massima)	D
Velocità massima di centrifuga raggiunta [4)]	800
Umidità residua [5)]	71%
Durata del programma cotone standard a 60°C a pieno carico in minuti	189
Durata del programma cotone standard a 60°C a carico parziale in minuti	160
Durata del programma cotone standard a 40°C a carico parziale in minuti	155
Durata del modo lasciato acceso in minuti	30
Rumore in dB(A) re 1 pW in lavaggio [6)]	58
Rumore in dB(A) re 1 pW in centrifuga [6)]	72

[1)] Basato su 220 cicli di lavaggio cotone standard a 60°C e a 40°C a carico pieno e parziale e sul consumo nei modi di spento e lasciato acceso. Il consumo effettivo dipende dalla modalità di utilizzo della lavabiancheria.

[2)] Il "cotone standard a 60°C" a carico pieno e parziale ed il "cotone standard a 40°C" a carico parziale sono i programmi di lavaggio standard ai quali fanno riferimento le informazioni sull'etichetta e sulla scheda, questi programmi sono adatti per lavare cotone normalmente sporco e sono i programmi più efficienti in termini di consumo combinato di energia e acqua. Il carico parziale è la metà del carico nominale.

[3)] Basato su 220 cicli di lavaggio cotone standard a 60°C e a 40°C a carico pieno e parziale. Il consumo effettivo dipende dalla modalità di utilizzo dell'apparecchio.

[4)] Valore minimo fra il programma cotone standard 60°C a pieno e metà carico e il cotone standard 40°C a metà carico.

[5)] Valore massimo fra il programma cotone standard 60°C a pieno e metà carico e il cotone standard 40°C a metà carico.

[6)] Misurato sul programma cotone standard a 60°C pieno carico.

Instructions for use

WASHING MACHINE

GB

English

IWME 8

Contents



Installation

GB

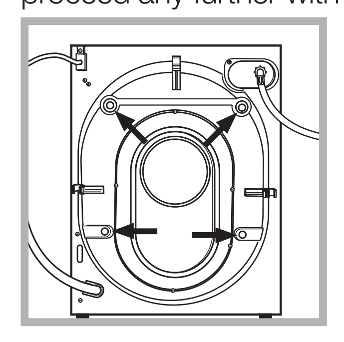
! This instruction manual should be kept in a safe place for future reference. If the washer dryer is sold, transferred or moved, make sure that the instruction manual remains with the machine so that the new owner is able to familiarise himself/herself with its operation and features.

! Read these instructions carefully: they contain vital information relating to the safe installation and operation of the appliance.

Unpacking and levelling

Unpacking

1. Remove the washer dryer from its packaging.
2. Make sure that the washer dryer has not been damaged during the transportation process. If it has been damaged, contact the retailer and do not proceed any further with the installation process.

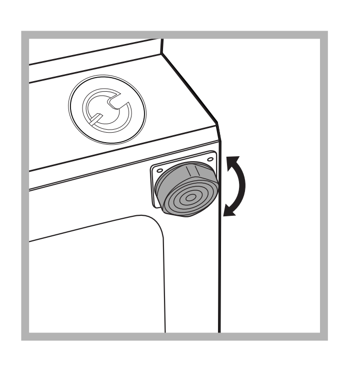


3. Remove the **4** protective screws (used during transportation) and the rubber washer with the corresponding spacer, located on the rear part of the appliance (*see figure*).
4. Close off the holes using the plastic plugs provided.
5. Keep all the parts in a safe place: you will need them again if the washer dryer needs to be moved to another location.

! Packaging materials should not be used as toys for children.

Levelling

1. Install the washer dryer on a flat sturdy floor, without resting it up against walls, furniture cabinets or anything else.

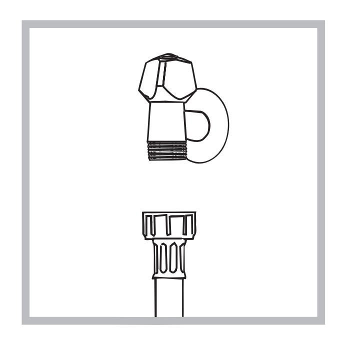


2. If the floor is not perfectly level, compensate for any unevenness by tightening or loosening the adjustable front feet (*see figure*); the angle of inclination, measured in relation to the worktop, must not exceed 2°.

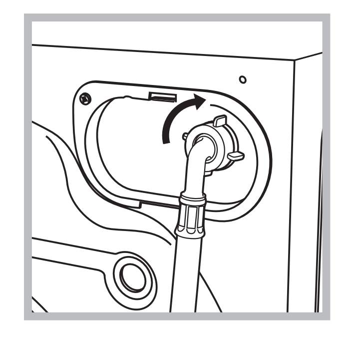
Levelling the machine correctly will provide it with stability, help to avoid vibrations and excessive noise and prevent it from shifting while it is operating. If it is placed on carpet or a rug, adjust the feet in such a way as to allow a sufficient ventilation space underneath the washer dryer.

Connecting the electricity and water supplies

Connecting the water inlet hose



1. Connect the supply pipe by screwing it to a cold water tab using a ¾ gas threaded connection (see figure).
Before performing the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.



2. Connect the inlet hose to the washer dryer by screwing it onto the corresponding water inlet of the appliance, which is situated on the top right-hand side of the rear part of the appliance *(see figure)*.

3. Make sure that the hose is not folded over or bent.

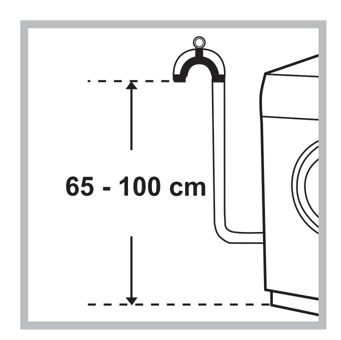
! The water pressure at the tap must fall within the values indicated in the Technical details table *(see next page).*

! If the inlet hose is not long enough, contact a specialised shop or an authorised technician.

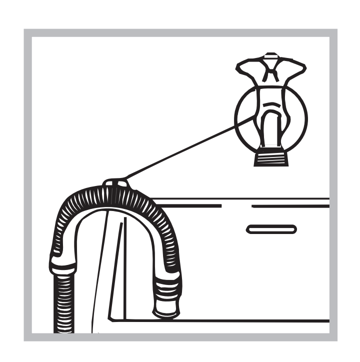
! Never use second-hand hoses.

! Use the ones supplied with the machine.

Connecting the drain hose



Connect the drain hose, without bending it, to a drainage duct or a wall drain located at a height between 65 and 100 cm from the floor;



alternatively, rest it on the side of a washbasin or bathtub, fastening the duct supplied to the tap (*see figure*). The free end of the hose should not be underwater.

! We advise against the use of hose extensions; if it is absolutely necessary, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 150 cm in length.

Electrical connections

Before plugging the appliance into the electricity socket, make sure that:

- the socket is earthed and complies with all applicable laws;
- the socket is able to withstand the maximum power load of the appliance as indicated in the Technical data table *(see opposite);*
- the power supply voltage falls within the values indicated in the Technical data table *(see opposite);*
- the socket is compatible with the plug of the washer dryer. If this is not the case, replace the socket or the plug.

! The washer dryer must not be installed outdoors, even in covered areas. It is extremely dangerous to leave the appliance exposed to rain, storms and other weather conditions.

! When the washer dryer has been installed, the electricity socket must be within easy reach.

! Do not use extension cords or multiple sockets.

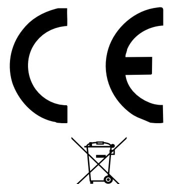
! The cable should not be bent or compressed.

! The power supply cable must only be replaced by authorised technicians.

Warning! The company shall not be held responsible in the event that these regulations are not respected.

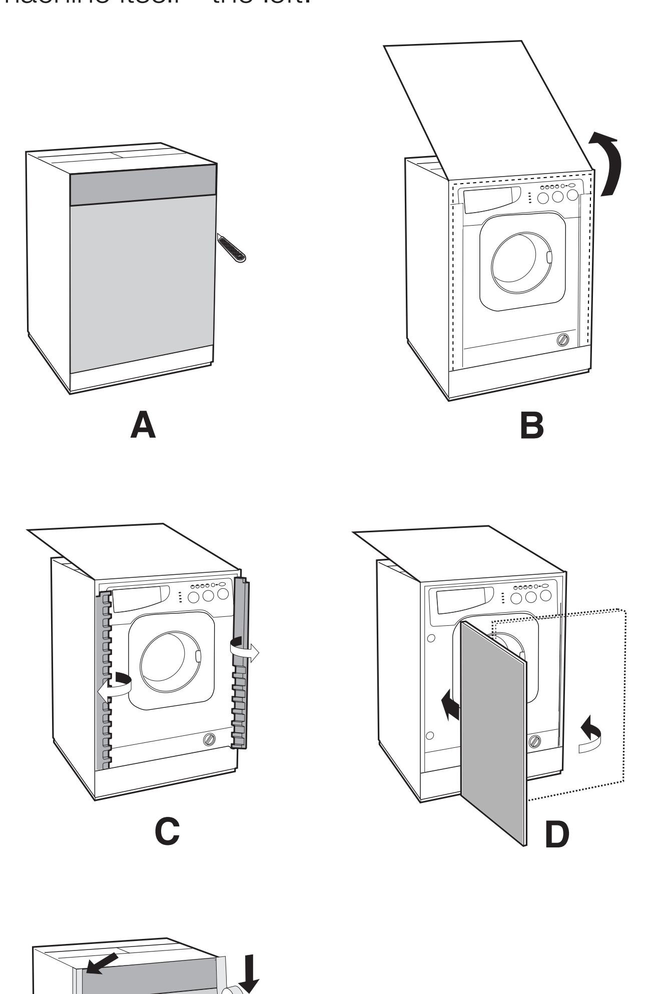
The first wash cycle

Once the appliance has been installed, and before you use it for the first time, run a wash cycle with detergent and no laundry, setting the 90°C programme without a pre-wash cycle.

Technical details	
Model	IWME 8
Dimensions	59,5 cm wide 81,5 cm high 54,5 cm deep
Capacity	from 1 to 6 kg
Electric connections	Please refer to the technical data plate fixed to the machine.
Water connections	maximum pressure 1 MPa (10 bar) minimum pressure 0.05 MPa (0.5 bar) drum capacity 52 litres
Spin speed	up to 800 rpm
Test wash cycles in accordance with directives 1061/2010 and 1015/2010.	Programme 60°C: Cotton standard 60°C;. Programme 40°C: Cotton standard 40°C.
	This appliance is compliant with the following European Community Directives: - 2004/108/CEE (Electromagnetic Compatibility) - 2006/95/CE (Low Voltage) - 2012/19/EU

Instructions for the fitter

Mounting the wooden panel onto the door and inserting the machine into cabinets:
In the case where the machine must be shipped for final installation after the wooden panel has been mounted, we suggest leaving it in its original packaging. The packaging was designed to make it possible to mount the wooden panel onto the machine without removing it completely *(see figures below).*
The wooden panel that covers the face of the machine must not be less than **18 mm** in thickness and can be hinged on either the right or left. For the sake of practicality when using the machine, we recommend that the panel be hinged on the same side as the door for the machine itself - the left.



Door Mounting Accessories (Fig. 1-2-3-4-5).

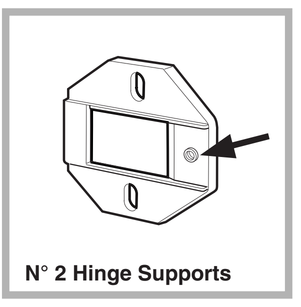


Fig. 1

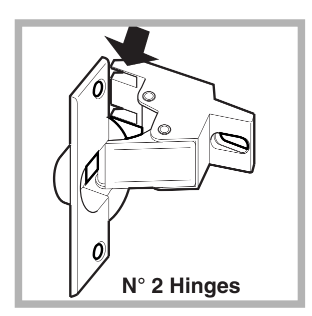


Fig. 2

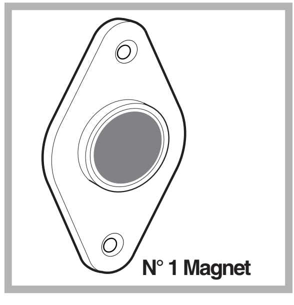


Fig. 3

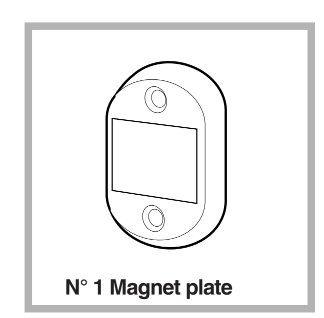


Fig. 4

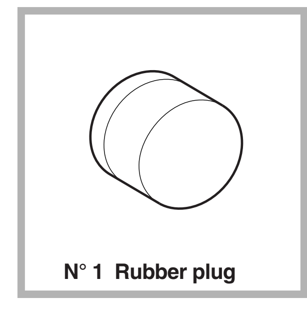


Fig. 5

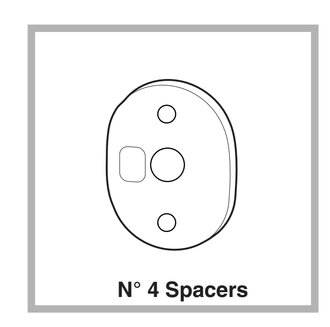


Fig. 4/B

- No. 6 type **A** self-threading screws, l =13 mm.
- No. 2 type **B** metric, countersunk screws, l =25; for fastening the magnet plate to the cabinet.
- No. 4 type **C** metric screws, l =15 mm; for mounting the hinge supports to the cabinet.
- No. 4 type **D** metric screws, l =7 mm; for mounting the hinges on the supports.

Mounting the Parts onto the Face of the Machine.
- Fit the hinge supports to the appliance front panel, positioning the hole marked with an arrow in *fig. 1* so that it is on the inner side of the front panel. Fit a spacer (*fig. 4/B)* between the surfaces using type **C** screws.
- Fit the magnet plate at the top of the opposite side, using type **B** screws to fix two spacers *(fig. 4/B)* between the plate and the surface.

GB

Using the Drilling Template.

- To trace the positions of the holes on the left-hand side of the panel, align the drilling template to the top left side of the panel using the lines traced on the extremities as a reference.
- To trace the positions of the holes on the right-hand side of the panel, align the drilling template to the top right side of the panel.
- Use an appropriately sized router to mill the holes for the two hinges, the rubber plug and the magnet.

Mounding the Parts onto the Wooden Panel (Door).

- Insert the hinges into the holes (the movable part of the hinge must be positioned facing away from the panel) and fasten them with the 4 type **A** screws.
- Insert the magnet into the top hole on the opposite side of the hinges and fasten it with the two type **B** screws.
- Insert the rubber plug into the bottom hole.

The panel is now ready to be mounted onto the machine.

Mounting the Panel into the machine.

Insert the nib of the hinge (indicated by the arrow in *fig. 2*) into the hole for the hinge and push the panel towards the front of the machine. Fasten the two hinges with the type **D** screws.

Fastening the plinth guide.

If the machine is installed at the end of a set of modular cabinets, mount either one or both of the guides for the base molding (as shown in *fig. 8*). Adjust them for depth based on the position of the base molding, and, if necessary, fasten the base to the guides *(fig. 9)*.

This is how to assemble the plinth guide *(fig. 8)*:
Fasten angle **P** using screw **R**, insert plinth guide **Q** into the special slot and once it is in the desired position, lock it in place using angle **P** and screw **R**.

Inserting the machine into the Cabinet.

- Push the machine into the opening, aligning it with the cabinets *(fig. 6)*.
- Regulate the adjustable feet to raise the machine to the appropriate height.
- To adjust the position of the wooden panel in both the vertical and horizontal directions, use the **C** and **D** screws, as shown in *fig. 7*.

Important: *close the lower part of the appliance front by ensuring that the plinth rests against the floor.*

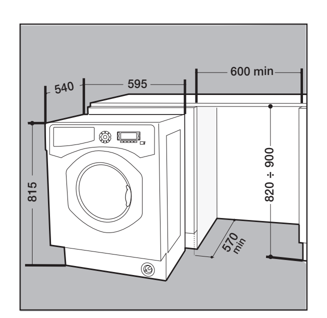


Fig. 6

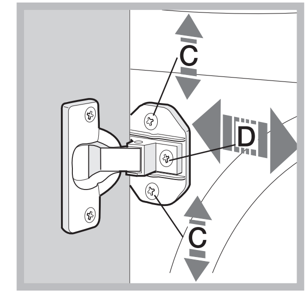


Fig. 7

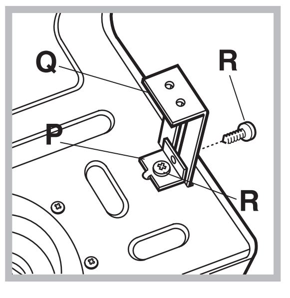


Fig. 8

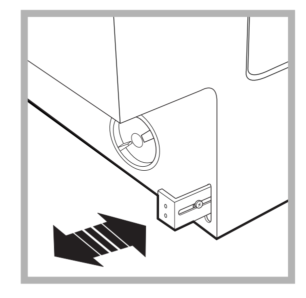


Fig. 9

Accessories provided for the height adjustment.

The following can be found inside the polystyrene lid *(fig. 10)*: 2 crossbars (**G**), 1 strip (**M**)

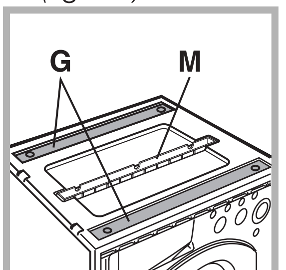


Fig. 10

the following can be found inside the appliance drum:
4 additional feet (**H**),
4 screws (**I**),
4 screws (**R**),
4 nuts (**L**),
2 plinth guides (**Q**)

Adjusting the appliance height.

The height of the appliance can be adjusted (from **815** mm to **835** mm), by turning the **4** feet.
Should you require the appliance to be placed higher than the above height, you need to use the following accessories to raise it to up to **870** mm:
The two crossbars (**G**); the 4 feet (**H**); the 4 screws (**I**); the 4 nuts (**L**) then perform the following operations *(fig. 11)*:
remove the **4** original feet, place a crossbar **G** at the front of the appliance, fastening it in place using screws **I** (screwing them in where the original feet were) then insert the new feet **H**.
Repeat the same operation at the back of the appliance.
Now adjust feet **H** to raise or lower the appliance from **835** mm to **870** mm.
Once you have reached the desired height, lock nuts **L** onto crossbar **G**.
To adjust the appliance to a height between **870** mm and **900** mm, you need to mount strip **M**, adjusting feet **H** to the required height.
Insert the strip as follows:
loosen the three screws **N** situated at the front of the Top cover of the appliance, insert strip **M** as shown in *fig. 12*, then fasten screws **N**.

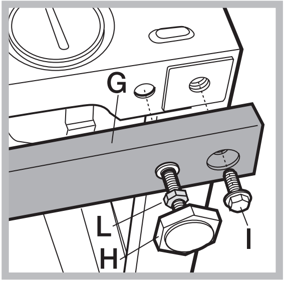


Fig. 11

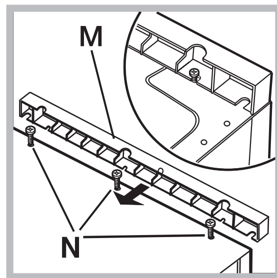


Fig. 12

Care and maintenance

GB

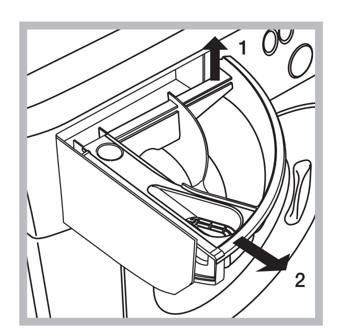
Cutting off the water or electricity supply

- Turn off the water tap after every wash. This will limit the wear of your appliance's water system and also prevent leaks.
- Unplug your appliance when cleaning it and during all maintenance operations.

Cleaning your appliance

The exterior and rubber parts of your appliance can be cleaned with a soft cloth soaked in lukewarm soapy water. Do not use solvents or abrasives.

Cleaning the detergent dispenser



Remove the dispenser by pulling it out *(see figure)*.
Wash it under running water; this operation should be repeated frequently.

Caring for your appliance door and drum

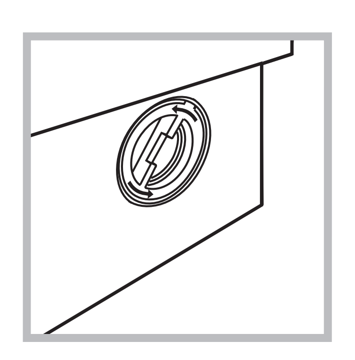
- Always leave the appliance door ajar to prevent unpleasant odours from forming.

Cleaning the pump

The washing machine is fitted with a self-cleaning pump that does not require any maintenance. Sometimes, small items (such as coins or buttons) may fall into the pre-chamber that protects the pump, situated in the lower part of the same.

! Make sure the wash cycle has ended and unplug the appliance.

To access the pre-chamber:



1. unscrew the lid rotating it anti-clockwise *(see figure)*: a little water may trickle out. This is perfectly normal;
2. clean the interior thoroughly;
3. screw the lid back on.

Checking the water inlet hose

Check the water inlet hose at least once a year. If you see any cracks, replace it immediately: during the wash cycles, water pressure is very strong and a cracked hose could easily split open.

! Never use hoses that have already been used.



! The washing machine was designed and built in compliance with the applicable international safety regulations. The following information is provided for your safety and should consequently be read carefully.

General safety

- This appliance has been designed for non-professional, household use and its functions must not be changed.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never touch the washing machine when barefoot or with wet or damp hands or feet.
- Do not pull on the power supply cable to unplug the appliance from the electricity socket. Pull the plug out yourself.
- Do not open the detergent dispenser while the appliance is in operation.
- Do not touch the drain water as it could reach very high temperatures.
- Never force the washing machine door: this could damage the safety lock mechanism designed to prevent any accidental openings.
- In the event of a malfunction, do not under any circumstances touch internal parts in order to attempt repairs.
- Always keep children well away from the appliance while in operation.
- The appliance door tends to get quite hot during the wash cycle.
- Should it have to be moved, proceed with the help of two or three people and handle it with the utmost care. Never try to do this alone, because the appliance is very heavy.
- Before loading your laundry into the washing machine, make sure the drum is empty.

Disposal

- Disposing of the packaging material: observe local regulations, so the packaging can be re-used.
- The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment, requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

Saving energy and respecting the environment

Environmentally-friendly technology
If you only see a little water through your appliance door, this is because thanks to the latest Indesit technology, your washing machine only needs less than half the amount of water to get the best results: an objective reached to respect the environment.

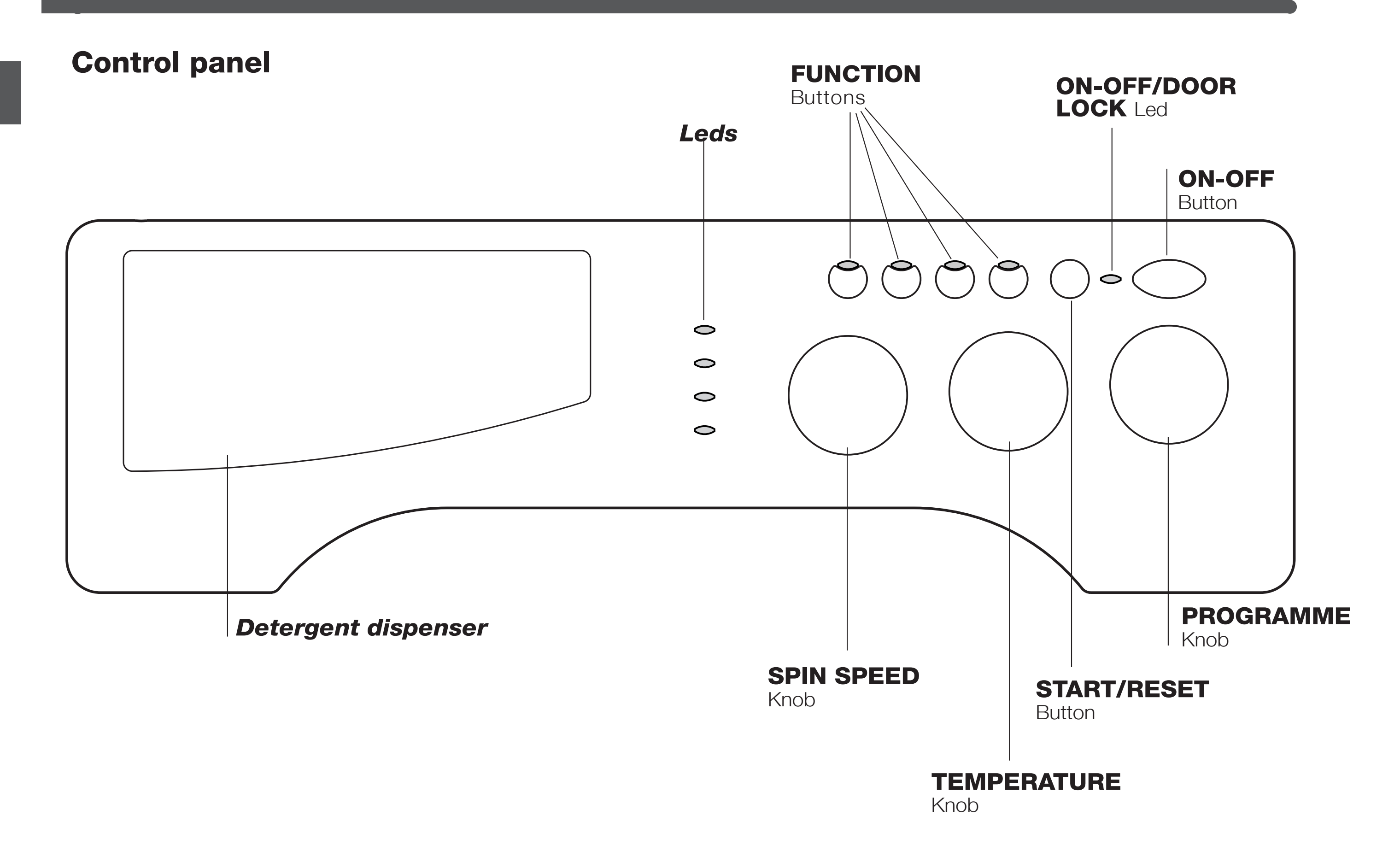
Saving on detergent, water, energy and time

- To avoid wasting resources, the washing machine should be used with a full load. A full load instead of two half loads allows you to save up to 50% on energy.
- The pre-wash cycle is only necessary on extremely soiled garments. Avoiding it will save on detergent, time, water and between 5 and 15% energy.
- Treating stains with a stain remover or leaving them to soak before washing will cut down the need to wash them at high temperatures. A programme at 60°C instead of 90°C or one at 40°C instead of 60°C will save up to 50% on energy.
- Use the correct quantity of detergent depending on the water hardness, how soiled the garments are and the amount of laundry you have, to avoid wastage and to protect the environment: despite being biodegradable, detergents do contain ingredients that alter the natural balance of the environment. In addition, avoid using fabric softener as much as possible.
- If you use your washing machine from late in the afternoon until the early hours of the morning, you will help reduce the electricity board's peak load. The Delay Timer option helps to organise your wash cycles accordingly.
- If your laundry has to be dried in a tumble dryer, select a high spin speed. Having the least water possible in your laundry will save you time and energy in the drying process.

Washing machine description

GB

Control panel



Detergent dispenser: to add detergent and fabric softener.

LEDS: to find out which wash cycle phase is under way. If the Delay Timer function has been set, the time left until the programme starts will be indicated.

SPIN SPEED knob: to set the spin speed or exclude the spin cycle completely.

FUNCTION buttons: to select the functions available. The button corresponding to the function selected will remain on.

TEMPERATURE knob: to set the temperature or the cold wash cycle.

START/RESET button: to start the programmes or cancel any incorrect settings.

ON-OFF/DOOR LOCK Led: to find out whether the washing machine is on and if the appliance door can be opened.

ON/OFF button: to turn the washing machine on and off.

PROGRAMME knob: to select the wash programmes. The knob stays still during the cycle.

Standby mode

This washing machine, in compliance with new energy saving regulations, is fitted with an automatic standby system which is enabled after about 30 minutes if no activity is detected. Press the ON-OFF button briefly and wait for the machine to start up again.

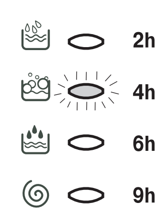
Consumption in off-mode: 0,5 W

Consumption in Left-on: 8 W

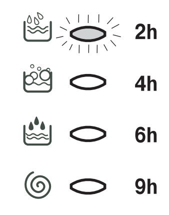
Leds

The LEDS provide important information.
This is what they can tell you:

Delay set:
If the Delay Timer function has been enabled, once you have started the programme, the LED corresponding to the delay set will begin to flash:



As time passes, the remaining delay will be displayed, and the corresponding LED will flash:



Once the set delay is complete, the flashing LED will turn off and the programme set will start.

Cycle phase under way:
During the wash cycle, the LEDs gradually illuminate on to indicate the cycle phase under way:



Note: during draining, the LED corresponding to the Spin cycle phase will be turned on.

Function buttons
The FUNCTION BUTTONS also act like LEDS.
When a function is selected, the corresponding button is illuminated.
If the function selected is incompatible with the programme set, the button will flash and the function will not be enabled.
If you set a function that is incompatible with another function you selected previously, only the last one selected will be enabled.

ON-OFF/DOOR LOCK led:
If this LED is on, the appliance door is locked to prevent it from being opened accidentally; to avoid any damages, wait for the LED to flash before you open the appliance door.

! The rapid flashing of the ON-OFF/DOOR LOCK Led together with the flashing of at least one other LED indicates there is an abnormality.

Starting and Programmes

GB

Briefly: starting a programme

1. Switch the washing machine on by pressing button ⏻. All the LEDS will light up for a few seconds and the ON-OFF/ DOOR LOCK Led will begin to flash.
2. Load your laundry into the washing machine and shut the appliance door.
3. Set the PROGRAMME knob to the programme required.
4. Set the wash temperature.
5. Set the spin speed.
6. Add the detergent and any fabric softener.
7. Start he programme by pressing the START/RESET button. To cancel it, keep the START/RESET button pressed for at least 2 seconds.
8. When the programme is finished, the ON-OFF/DOOR LOCK Led will flash to indicate that the appliance door can be opened. Take out your laundry and leave the appliance door ajar to allow the drum to dry thoroughly. Turn the washing machine off by pressing button ⏻.

Programme table

Wash cycles	Description of the wash cycle	Max. temp. (°C)	Max. speed (rpm)	Detergents				Max. load (kg)	Residual dampness %	Energy consumption kWh	Total water lt	Cycle duration
				Prewash	Wash	Fabric softener	Bleach					
	Standard											
1	**Cotton with prewash:** extremely soiled whites.	90°	800	●	●	●	-	6	71	2,18	75	150’
2	**Cotton:** extremely soiled whites.	90°	800	-	●	●	●	6	71	2,10	70	140’
3	**Coloured Cottons:** lightly soiled whites and delicate colours.	40°	800	-	●	●	●	6	71	0,60	50	85’
4	**Synthetics:** heavily soiled resistant colours.	60°	800	-	●	●	●	3,5	44	0,93	47	115’
4	**Synthetics (3):** lightly soiled resistant colours.	40°	800	-	●	●	●	3,5	44	0,57	46	100’
60°C	**Cotton Standard 60°C (1):** heavily soiled whites and resistant colours.	60°	800	-	●	●	●	6	71	1,03	49,0	190’
40°C	**Cotton Standard 40°C (2):** lightly soiled whites and delicate colours.	40°	800	-	●	●	●	6	71	1,09	92	180’
7	**Wool:** for wool, cashmere, etc.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70’
8	**Cotton Standard 20°C:** lightly soiled whites and delicate colours.	20°	800	-	●	●	●	6	-	-	-	170’
	Time 4 you											
9	**Cotton:** Heavily soiled whites and fast colours	60°	800	-	●	●	-	3,5	71	0,81	40	60’
10	**Cotton:** Lightly soiled whites and delicate colours (shirts, jumpers, etc.)	40°	800	-	●	●	-	3,5	-	-	-	50’
11	**Synthetics:** Delicate colours (all types of slightly soiled garments)	40°	800	-	●	●	-	2,5	-	-	-	40’
12	**Express:** to refresh lightly soiled garments quickly (not suitable for wool, silk and clothes which require washing by hand).	30°	800	-	●	●	-	3	71	0,15	35	30’
	Sport											
13	Special Shoes	30°	600	-	●	●	-	Max. 2 pairs	-	-	-	60’
14	Sport Intensive	30°	600	-	●	●	-	2,5	-	-	-	85’
	Partial programmes											
	Rinse	-	800	-	-	●	●	6	-	-	-	36’
	Spin + Drain	-	800	-	-	-	-	6	-	-	-	16’

The length of cycle shown on the display or in this booklet is an estimation only and is calculated assuming standard working conditions. The actual duration can vary according to factors such as water temperature and pressure, the amount of detergent used, the amount and type of load inserted, load balancing and any wash options selected.

1) Test wash cycle in compliance with directive 1061/2010: set wash cycle 60°C with a temperature of 60°C.
This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 60°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.
2) Test wash cycle in compliance with directive 1061/2010: set wash cycle 40°C with a temperature of 40°C.
This cycle is designed for cotton loads with a normal soil level and is the most efficient in terms of both electricity and water consumption; it should be used for garments which can be washed at 40°C. The actual washing temperature may differ from the indicated value.

For all Test Institutes:
2) Long wash cycle for cottons: set wash cycle 40°C with a temperature of 40°C.
3) Long wash cycle for synthetics: set wash cycle 4; with a temperature of 40°C.

Notes
-For programmes 9 and 10, we advise against exceeding a wash load of 3.5 kg.
-For programme 14 we advise against exceeding a wash load of 2,5 kg.

Cotton Standard 20°C (wash cycle **8**) ideal for heavily soiled cotton loads. The effective performance levels achieved at cold temperatures, which are comparable to washing at 40°, are guaranteed by a mechanical action which operates at varying speed, with repeated and frequent peaks.
Express (wash cycle **12**) this wash cycle was designed to wash lightly soiled garments quickly: it lasts just 30 minutes and therefore saves both energy and time. By selecting this wash cycle (**12** at 30°C), it is possible to wash different fabrics together (except for wool and silk items), with a maximum load of 3 kg.

Personalisations



GB

Setting the temperature
Turn the TEMPERATURE knob to set the wash temperature *(see Programme table)*.
The temperature can be lowered, or even set to a cold wash (❄).

Setting the spin speed
Turn the SPIN SPEED knob to set the spin speed for the programme selected.
The maximum spin speeds for each programme are as follows:

Programmes	Maximum spin speed
Cottone	800 rpm
Synthetics	800 rpm
Wool	800 rpm

The spin speed can be lowered, or the spin cycle can be excluded altogether by selecting symbol ⊘.
The washing machine will automatically prevent you from selecting a spin speed higher than the maximum speed for each programme.
Note: *to avoid excessive vibrations, before every spin cycle the machine distributes the load in a uniform manner by continuously rotating the drum at a speed which is slightly faster than the normal washing speed.*
When, despite repeated attempts, the load is still not evenly distributed, the machine spins at a lower speed than the set frequency.
If the load is excessively unbalanced, the machine attempts to distribute it instead of spinning.
The balancing attempts may extend the total duration of the cycle, up to a maximum of 10 minutes.

Functions
To enable a function:
1. press the button corresponding to the desired function, according to the table below;
2. the function is enabled when the corresponding button is illuminated.

Note: The rapid flashing of the button indicates that the corresponding function cannot be selected for the programme set.

Option	Effect	Comments	Enabled with programmes:
Delay Timer	Delays the start of the wash by up to 9 hours.	Pess the button repeatedly until the LED corresponding to the desired delay is turned on. The fifth time the button is pressed, the function will be disabled. N.B.: Once you have pressed the Start/Reset button, the delay can only be decreased if you wish to modify it.	All
Bleaching	Bleaching cycle designed to remove the toughest stains.	Please remember to pour the bleach into extra compartment 4 (see page 26). This option is incompatible with the EASY IRON option.	**2, 3, 4, 60°C, 40°C, 8 and Rinse cycle.**
Easy iron	By selecting this function, the wash and spin cycles will be modified in order to reduce the formation of creases. At the end of the cycle the washing machine will perform slow rotations of the drum.	To drain the water so that the laundry may be removed, press the START/PAUSE button. This option is incompatible with the BLEACHING option.	**1, 2, 3, 4, 60°C, 40°C, 8, 9, 10, 11.**
Extra Rinse	Increases the efficiency of the rinse.	Recommended when the appliance has a full load or with large quantities of detergent.	**1, 2, 3, 4, 60°C, 40°C, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, and Rinse cycle.**

Detergents and laundry

GB

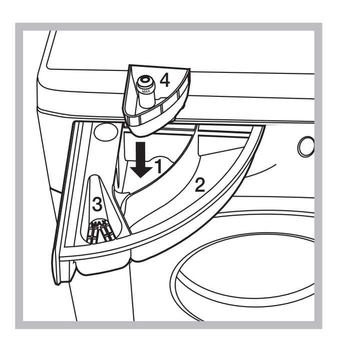
Detergent dispenser

Good washing results also depend on the correct dose of detergent: adding too much detergent won't necessarily make for a more efficient wash, and may in fact cause build up on the interior of your appliance and even pollute the environment.

! Do not use hand washing detergents because these create too much foam.

! Use powder detergent for white cotton garments, for pre-washing, and for washing at temperatures over 60°C.

! Follow the instructions given on the detergent packaging.



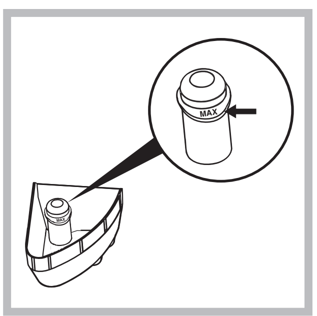
Open up the detergent dispenser and pour in the detergent and fabric softener, as follows.

compartment 1: Detergent for pre-wash (powder)
Before pouring in the detergent, make sure that extra compartment 4 has been removed.
compartment 2: Detergent for the wash cycle (powder or liquid)
Liquid detergent should only be poured in immediately prior to the wash cycle start.
compartment 3: Additives (fabric softeners, etc.)
The fabric softener should not overflow from the grid.
extra compartment 4: Bleach

! Do not use hand wash detergent because it may form too much foam.

Bleach cycle

! Traditional bleach should be used on sturdy white fabrics, and **delicate** bleach for coloured fabrics, synthetics and for wool.



Place extra compartment 4, provided, into compartment 1.
When pouring in the bleach, be careful not to exceed the "max" level indicated on the central pivot *(see figure)*.

To run the bleach cycle alone, pour the bleach into extra compartment 4, set the Rinse programme and enable the Stain removal option. To bleach during a wash cycle, pour in the detergent and fabric softener, set the desired programme and enable the Stain removal option *(see page 25)*. The use of extra compartment 4 excludes the possibility of using the pre-wash cycle.

Preparing your laundry

- Divide your laundry according to:
  - the type of fabric/the symbol on the label.
  - the colours: separate coloured garments from whites.
- Empty all pockets and check for loose buttons.
- Do not exceed the values listed in the *"Table of wash cycles"*, which refer to the weight of the laundry when dry.

How much does your laundry weigh?

1 sheet 400-500 g
1 pillow case 150-200 g
1 tablecloth 400-500 g
1 bathrobe 900-1,200 g
1 towel 150-250 g

Special items

Wool: for best results, use a specific detergent, taking care not to exceed a load of 1,5 kg.

Troubleshooting



GB

Your washing machine could fail to work. Before calling for Assistance *(see page 28)*, make sure the problem can't easily be solved by consulting the following list.

Problem	Possible causes/Solution:
The washing machine won't start.	• The appliance is not plugged into the socket, or not enough to make contact. • There has been a power failure.
The wash cycle won't start.	• The appliance door is not shut properly. • The ⏻ button has not been pressed. • The START/RESET button has not been pressed. • The water tap is not turned on. • A delayed start has been set (using the Delay Timer, *see page 23*).
The washing machine fails to load water.	• The water inlet hose is not connected to the tap. • The hose is bent. • The water tap is not turned on. • There is a water shortage. • The water pressure is insufficient. • The START/RESET button has not been pressed.
The washing machine continuously loads and unloads water.	• The drain hose is not fitted between 65 and 100 cm from the floor *(see page 17)*. • The free end of the hose is underwater *(see page 17)*. • The wall drainage system doesn't have a breather pipe. If the problem persists even after these checks, turn off the water tap, switch the appliance off and call for Assistance. If the dwelling is on one of the upper floors of a building, there may be drain trap problems causing the washing machine to load and unload water continuously. In order to avoid such an inconvenience, special anti-drain trap valves are available in shops.
The washing machine does not drain or spin.	• The programme does not foresee the draining: some programmes require enabling the draining manually. • The "Easy iron" function is enabled: to complete the programme, press the START/RESET button. • The drain hose is bent *(see page 17)*. • The drain duct is clogged.
The washing machine vibrates too much during the spin cycle.	• The drum was not unblocked correctly during installation *(see page 16)*. • The washing machine is not level *(see page 16)*. • The washing machine is closed in between furniture cabinets and the wall *(see page 16)*.
The washing machine leaks.	• The water inlet hose is not screwed on correctly *(see page 16)*. • The detergent dispenser is obstructed (to clean it, *see page 20*). • The drain hose is not secured properly *(see page 17)*.
The ON-OFF/DOOR LOCK Led flashes rapidly at the same time as at least one other LED.	• Switch off the machine and unplug the appliance; wait for approximately 1 minute then switch it on again. If the problem persists, contact Assistance.
There is too much foam.	• The detergent is not suitable for machine washing (it should bear the definition "for washing machines" or "hand and machine wash", or the like). • You used too much detergent.

Service

GB

Before calling for Assistance:
- Check whether you can solve the problem on your own *(see page 27)*;
- Restart the programme to check whether the problem has been solved;
- If this is not the case, contact an authorised Technical Service Centre on the telephone number

provided on the guarantee certificate.

! Always request the assistance of authorised servicemen.

Notify the operator of:
- the type of problem;
- the appliance model (Mod.);
- the serial number (S/N).

This information can be found on the data plate situated on the rear of the washing machine.

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) No 1061/2010

Brand	INDESIT
Model	IWME 8 (EU)
Rated capacity in kg of cotton	6.0
Energy efficiency class on a scale from A+++ (low consumption) to G (high consumption)	A+
Energy consumption per year in kWh [1]	193.0
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at full load in kWh [2]	1.03
Energy consumption of the standard 60 °C cotton programme at partial load in kWh [2]	0.775
Energy consumption of the standard 40 °C cotton programme at partial load in kWh [2]	0.611
Power consumption of the off-mode in W	0.5
Power consumption of the left-on mode in W	8.0
Water consumption per year in litres [3]	8228
Spin-drying efficacy class on a scale from G (minimum efficacy) to A (maximum efficacy)	D
Maximum spin speed attained [4]	800
Remaining moisture content [5]	71%
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at full load in minutes	189
Programme time of the "standard 60 °C cotton" at partial load in minutes	160
Programme time of the "standard 40°C cotton" at partial load in minutes	155
Duration of the left-on mode in minutes	30
Noise in dB(A) re 1 pW washing [6]	58
Noise in dB(A) re 1 pW spinning [6]	72

[1] The "standard 60°C cotton" at full and partial load and the "standard 40°C cotton" at partial load are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates. Standard 60°C cotton and standard 40°C cotton are suitable to clean normally soiled cotton laundry and are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption. Partial load is half the rated load.

[2] Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

[3] Based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

[4] For the standard 60 °C at full and partial load or the 40°C at partial whichever is lower.

[5] Attained for 60 °C cotton at full and partial load or the 40°C at partial whichever is higher.

[6] Based on washing and spinning phases for the standard 60°C cotton programme at full load.

Instrucciones para el uso

LAVADORA

ES



Espanol

IWME 8

Sumario



Instalación

ES

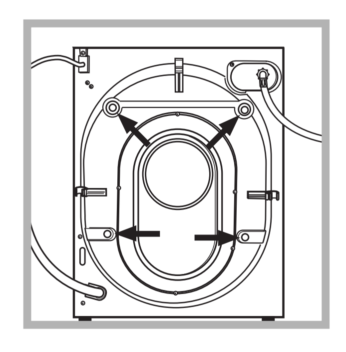
! Es importante conservar este manual para poder consultarlo en cualquier momento. En caso de venta, de cesión o de traslado, verifique que permanezca junto con la lavasecadora para informar al nuevo propietario sobre el funcionamiento y brindar las correspondientes advertencias.

! Lea atentamente las instrucciones: ellas contienen importante información sobre la instalación, el uso y la seguridad.

Desembalaje y nivelación

Desembalaje

1. Desembale la lavasecadora.
2. Controle que la lavasecadora no haya sufrido daños durante el transporte. Si estuviera dañada no la conecte y llame al revendedor.



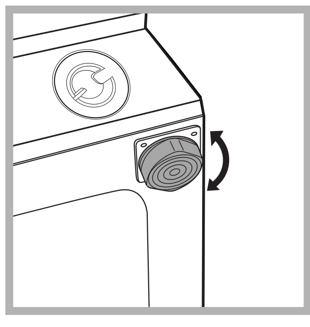
3. Quite los **4** tornillos de protección para el transporte y la arandela de goma con el correspondiente distanciador ubicados en la parte posterior (*ver la figura*).

4. Cubra los orificios con los tapones de plástico suministrados con el aparato.
5. Conserve todas las piezas: cuando la lavasecadora deba ser transportada nuevamente, deberán volver a colocarse.

! Los embalajes no son juguetes para los niños.

Nivelación

1. Instale la lavasecadora sobre un piso plano y rígido, sin apoyarla en las paredes, muebles ni en ningún otro aparato.

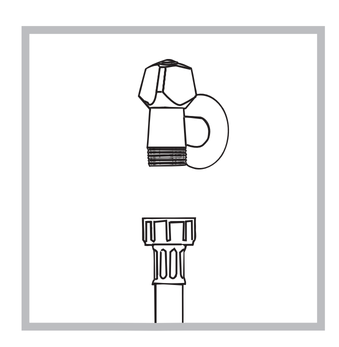


2. Si el piso no está perfectamente horizontal, compense las irregularidades desenroscando o enroscando las patas delanteras *(ver la figura);* el ángulo de inclinación medido sobre la superficie de trabajo, no debe superar los 2°.

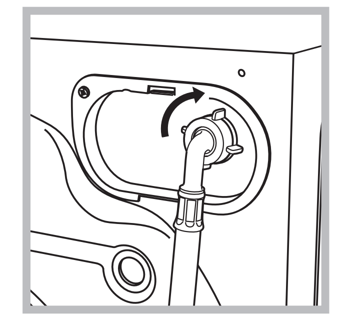
Una cuidadosa nivelación brinda estabilidad a la máquina y evita vibraciones, ruidos y desplazamientos durante el funcionamiento. Cuando se instala sobre moquetas o alfombras, regule los pies para conservar debajo de la lavasecadora un espacio suficiente para la ventilación.

Conexiones hidráulicas y eléctricas

Conexión del tubo de alimentación de agua



1. Conectar el tubo de tubo enroscándolo a un grifo de agua fría con la boca roscada de 3/4 gas (ver la figura). Antes de conectarlo, haga correr el agua hasta que esté límpida.



2. Conecte el tubo de alimentación a la lavasecadora enroscándolo en la toma de agua correspondiente ubicada en la parte posterior derecha (arriba) *(ver la figura).*

3. Controle que en el tubo no hayan pliegues ni estrangulaciones.

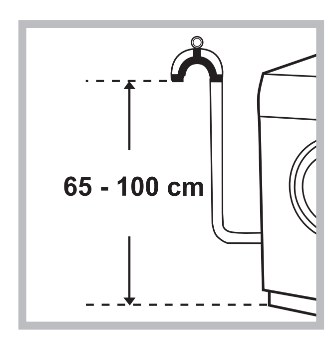
! La presión de agua del grifo debe estar comprendida dentro de los valores contenidos en la tabla de Datos técnicos *(ver la página correspondiente).*

! Si la longitud del tubo de alimentación no es la suficiente, diríjase a un negocio especializado o a un técnico autorizado.

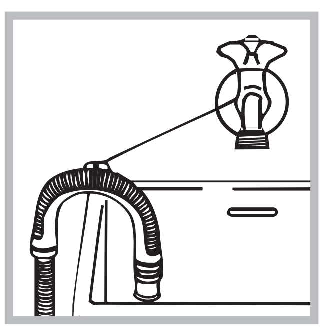
! No utilice nunca tubos ya usados.

! Utilice los suministrados con la máquina.

Conexión del tubo de descarga



Conecte el tubo de descarga, sin plegarlo, a una tubería de descarga o a una descarga de pared colocadas a una altura del piso entre 65 y 100 cm;



o apóyelo en el borde de un lavamanos o de una bañera, uniendo la guía suministrada con el aparato, al grifo (*ver la figura*). El extremo libre del tubo de descarga no debe permanecer sumergido en el agua.

! No se aconseja utilizar tubos de prolongación, si fuera indispensable hacerlo, la prolongación debe tener el mismo diámetro del tubo original y no superar los 150 cm.

Conexión eléctrica

Antes de enchufar el aparato, verifique que:

- la toma tenga la conexión a tierra y haya sido hecha según las normas legales;
- la toma sea capaz de soportar la carga máxima de potencia de la máquina indicada en la tabla de Datos técnicos *(ver al costado);*
- la tensión de alimentación esté comprendida dentro de los valores indicados en la tabla de Datos técnicos (*ver al costado*);
- la toma sea compatible con el enchufe de la lavasecadora. Si no es así, sustituya la toma o el enchufe.

! La lavasecadora no debe ser instalada al aire libre, ni siquiera si el lugar está reparado, ya que es muy peligroso dejarla expuesta a la lluvia o a las tormentas.

! Una vez instalada la lavasecadora, la toma de corriente debe ser fácilmente accesible.

! No utilice prolongaciones ni conexiones múltiples.

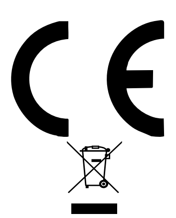
! El cable no debe estar plegado ni sufrir compresiones.

! El cable de alimentación debe ser sustituido sólo por técnicos autorizados.

¡Atención! La empresa fabricante declina toda responsabilidad en caso de que estas normas no sean respetadas.

Primer ciclo de lavado

Después de la instalación y antes del uso, realice un ciclo de lavado con detergente y sin ropa, seleccionando el programa a 90ºC sin prelavado.

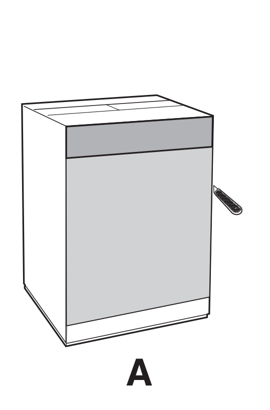
Datos técnicos	
Modelo	IWME 8
Dimensiones	ancho 59,5 cm. altura 81,5 cm. profundidad 54,5 cm.
Capacidad	de 1 a 6 kg.
Conexiones eléctricas	Ver la placa de características técnicas aplicada en la máquina
Conexiones hídricas	presión máxima 1 MPa (10 bar) presión mínima 0,05 MPa (0,5 bar) capacidad del cesto 52 litros
Velocidad de centrifugado	máxima 800 r.p.m.
Programas de control según las directivas 1061/2010 y 1015/2010.	Programa 60°C: programa normal de algodón a 60 °C; Programa 40°C: programa normal de algodón a 40 °C.
	Esta máquina cumple con lo establecido por las siguientes Directivas de la Comunidad: - 2004/108/CE (Compatibilidad Electromagnética) - 2006/95/CE (Baja Tensión) - 2012/19/EU

ES

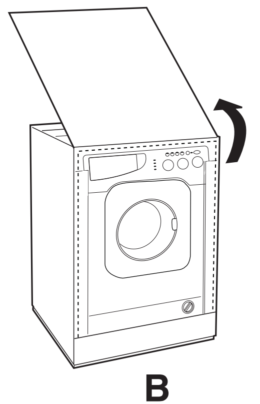
Instrucciones para el instalador

Aplicación del panel de madera en la puerta e introducción de la máquina en los muebles:

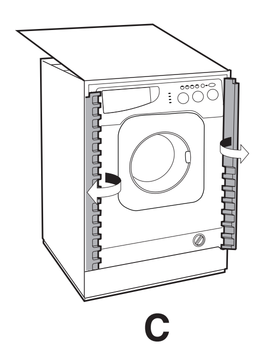
En el caso en que, después del montaje del panel de madera, sea necesario trasladar la máquina para su instalación final, aconsejamos dejarla en su embalaje original. Debido a ello, el embalaje ha sido realizado en modo tal que permita el montaje del panel de madera en la máquina sin desembalar completamente el producto *(ver las figuras siguientes)*. El panel de madera que cubre la parte delantera debe ser de un espesor mayor de **18 mm** y puede ser embisagrado ya sea a la derecha o a la izquierda. Por motivos de practicidad en el uso de la máquina, se aconseja el mismo sentido de apertura de la portilla, o sea con las bisagras aplicadas a la izquierda.



A

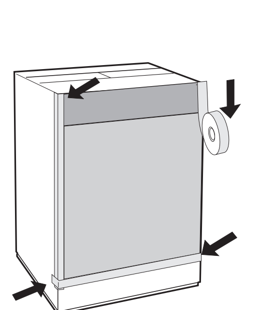


B



C

D



E

Accesorios montaje puerta (Fig. 1-2-3-4-5).

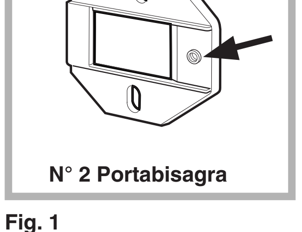



Fig. 1

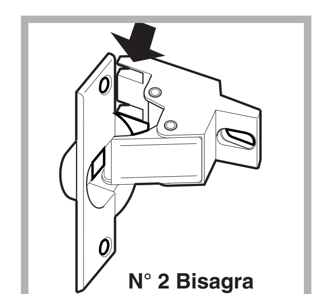


Fig. 2

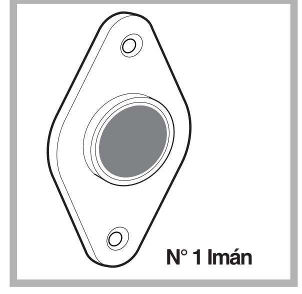


Fig. 3

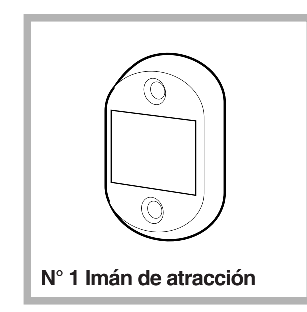


Fig. 4

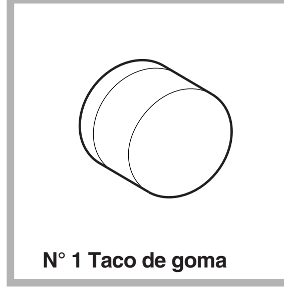


Fig. 5

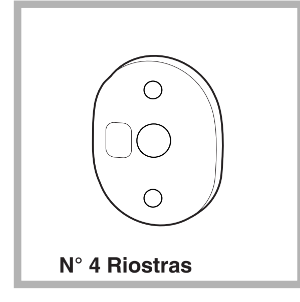


Fig. 4/B

- n° 6 tornillos de autoenroscado l = 13 mm “tipo **A**”.
- n° 2 tornillos métricos de cabeza avellanada l = 25 mm “tipo **B**”; para la fijación, al mueble, del imán de atracción.
- n° 4 tornillos métricos l = 15 mm “tipo **C**”; para el montaje de los portabisagra en el mueble.
- n° 4 tornillos métricos l = 7 mm “tipo **D**”; para el montaje de las bisagras en los portabisagra.

Montaje de las piezas en la parte delantera de la máquina.

- Montar los soportes cremallera en la parte frontal posicionando el orificio indicado con una flecha en la *fig. 1* hacia adentro de la cara interponiendo una riostra *(fig. 4/B)*, empleando los tornillos tipo **C**.
- Montar el tope magneto de la parte opuesta arriba interponiendo dos riostras *(fig. 4/B)* utilizando los dos tornillos tipo **B**.

Uso de la guía para taladrar.

- Para marcar las posiciones de los orificios en la parte izquierda del panel, alinear el patrón de perforación en la parte superior e izquierda de dicho panel, tomando como referencia las líneas trazadas en los extremos.
- Para marcar las posiciones de los orificios en la parte derecha del panel, alinear el patrón de perforación en la parte superior y derecha de dicho panel.
- Con una fresa de las dimensiones adecuadas realizar los cuatro orificios que deberán alojar las dos bisagras, el taco de goma y el imán.

Montaje de las piezas en la puerta.

- Introducir las bisagras en los orificios correspondientes (la parte móvil de la bisagra debe encontrarse hacia el exterior del panel) y fijarlas con 4 tornillos de tipo **A**.
- Introducir el imán en el orificio ubicado arriba en la parte opuesta a las bisagras y fijarlo con dos tornillos de tipo **B**.
- Introducir el taco de goma en el orificio ubicado abajo.

A partir de este momento, el panel está listo para ser montado en la máquina.

Montaje del panel en la máquina.

Introducir la punta de la bisagra, indicada por la flecha en la *fig. 2* en el orificio del portabisagra, empujar el panel hacia la parte delantera de la máquina y fijar las dos bisagras con los dos tornillos de tipo **D**.

Fijación de la guía del zócalo.

Si la máquina ha sido instalada en un extremo de los muebles de la cocina, montar una o ambas guías del zócalo como se indica en la *fig. 8*, regulando su profundidad en función de la posición del zócalo y si es necesario fijarlo a las mismas *(fig. 9)*.

Para instalar la guía del zócalo realice las siguientes operaciones *(fig. 8)*:

Fije la escuadra **P** con el tornillo **R**, introduzca la guía del zócalo **Q** en la ranura correspondiente y una vez ubicada en el punto deseado, fije la escuadra **P** con el tornillo **R**.

Colocación de la máquina en los muebles.

- Empujar la máquina en el espacio destinado a él alineándola con los otros muebles *(fig. 6)*.
- Accionar las patitas de regulación para llevar la máquina a la altura deseada.
- Para regular la posición del panel de madera en sentido vertical y horizontal, accionar los tornillos **C** y **D** como se indica en la *fig. 7*.

Importante: *cierre la parte inferior del frente con el zócalo apoyado en el piso.*

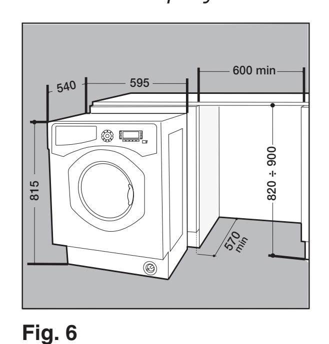


Fig. 6

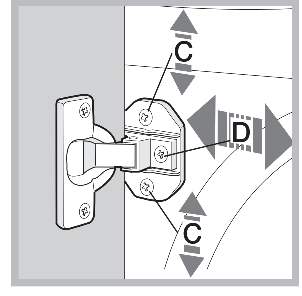


Fig. 7

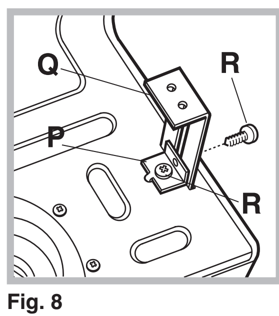
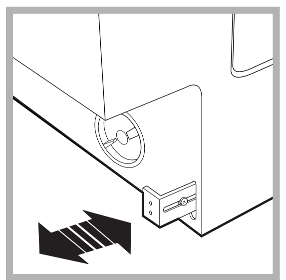


Fig. 8


Fig. 9

Accesorios suministrados con la lavadora para regular la altura.

Ubicados en la tapa de poliestireno *(fig. 10)* se encuentran:

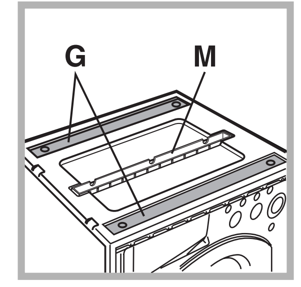


Fig. 10

2 travesaños (**G**); 1 listón (**M**)
dentro del cesto se encuentran:
4 patas adicionales (**H**),
4 tornillos (**I**),
4 tornillos (**R**),
4 tuercas (**L**),
2 guías para el zócalo (**Q**)

Regulación de la altura de la lavadora.

Se puede regular la altura de la lavadora (de **815** mm a **835** mm) mediante las **4** patas.

Si se desea instalar a una altura superior a la indicada precedentemente, hasta **870** mm, es necesario utilizar los siguientes accesorios:

- los 2 travesaños (**G**); las 4 patas (**H**); los 4 tornillos (**I**); las 4 tuercas (**L**), actuando del siguiente modo *(fig. 11)*: extraer las **4** patas originales, colocar un travesaño **G** en la parte delantera de la lavadora, fijarlo con los tornillos **I** (enroscándolos en los orificios donde estaban montadas las patas originales), luego introducir las nuevas patas **H**.

Repetir la misma operación en la parte posterior de la lavadora. A continuación, regulando las nuevas patas **H**, la lavadora se puede bajar o levantar de **835** mm a **870** mm.

Una vez alcanzada la altura deseada, bloquear las tuercas **L** al travesaño **G**. Para regular la lavadora a una altura comprendida entre **870** mm y **900** mm., es necesario montar el listón **M** regulando las patas **H** hasta la altura deseada.

Para instalar el listón, realice las siguientes operaciones: afloje los tres tornillos **N** ubicados en la parte delantera de la cubierta Top, introduzca el listón **M** como se indica en la *fig. 12*, luego apriete los tornillos **N**.

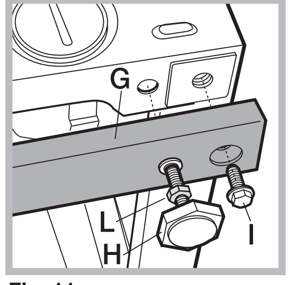



Fig. 11

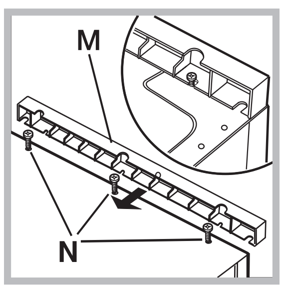


Fig. 12

Mantenimiento y cuidados

ES

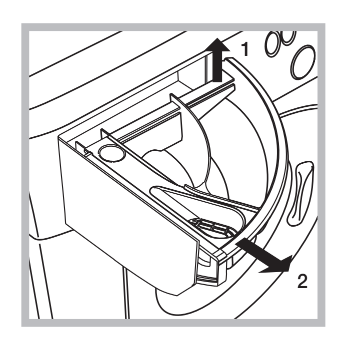
Excluir agua y corriente eléctrica

- Cierre el grifo de agua después de cada lavado. De este modo se limita el desgaste de la instalación hidráulica de la lavadora y se elimina el peligro de pérdidas.
- Desenchufe la máquina cuando la deba limpiar y durante los trabajos de mantenimiento.

Limpiar la lavadora

La parte externa y las partes de goma se pueden limpiar con un paño embebido en agua tibia y jabón. No use solventes ni productos abrasivos.

Limpiar el cajón de los detergentes



Extraiga el contenedor tirando hacia fuera (*ver la figura*).
Lávelo debajo del agua corriente, esta limpieza se debe realizar frecuentemente.

Cuidar la puerta y el cesto

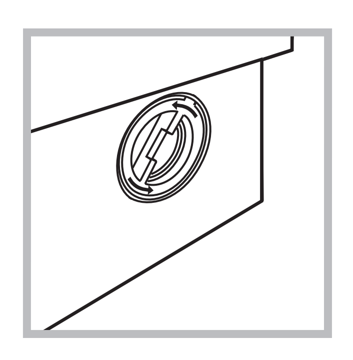
- Deje siempre semicerrada la puerta para evitar que se formen malos olores.

Limpiar la bomba

La lavadora posee una bomba autolimpiante que no necesita mantenimiento. Pero puede suceder que objetos pequeños (monedas, botones) caigan en la precámara que protege la bomba, situada en la parte inferior de la misma.

! Verifique que el ciclo de lavado haya terminado y desenchufe la máquina.

Para acceder a la precámara:



1. desenrosque la tapa girándola en sentido antihorario (*ver la figura*); es normal que se vuelque un poco de agua;
2. limpie con cuidado el interior;
3. vuelva a enroscar la tapa.

Controle el tubo de alimentación de agua

Controle el tubo de alimentación al menos una vez al año. Si presenta grietas o rozaduras se debe sustituir: durante los lavados, las fuertes presiones podrían provocar roturas imprevistas.

! No utilice nunca tubos ya usados.

Precauciones y consejos



! La lavadora fue proyectada y fabricada en conformidad con las normas internacionales de seguridad. Estas advertencias se suministran por razones de seguridad y deben ser leídas atentamente.

Seguridad general

- Este aparato fue fabricado para uso doméstico.
- El aparato no debe ser empleado por personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas y con experiencias y conocimientos insuficientes, a menos que dicho uso no se realice bajo la supervisión o las instrucciones de una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser vigilados para asegurarse que no jueguen con el aparato.
- No toque la máquina con los pies desnudos ni con las manos o los pies mojados o húmedos.
- No desenchufe la máquina tirando del cable, sino tomando el enchufe.
- No abra el contenedor de detergentes mientras la máquina está en funcionamiento.
- No toque el agua de desagüe ya que puede alcanzar temperaturas elevadas.
- En ningún caso fuerce la puerta: podría dañarse el mecanismo de seguridad que la protege de aperturas accidentales.
- En caso de avería, no acceda nunca a los mecanismos internos para intentar una reparación.
- Controle siempre que los niños no se acerquen a la máquina cuando está en funcionamiento.
- Durante el lavado, la puerta tiende a calentarse.
- Si debe ser trasladada, deberán intervenir dos o más personas, procediendo con el máximo cuidado. La máquina no debe ser desplazada nunca por una persona sola ya que es muy pesada.
- Antes de introducir la ropa controle que el cesto esté vacío.

Eliminaciones

- Eliminación del material de embalaje:
  respete las normas locales, de ese modo, los embalajes podrán volver a ser utilizados.
- En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos, los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente.
  El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva.
  El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eleminación de su electrodoméstico viejo.

Ahorrar y respetar el medio ambiente

Tecnología a servicio del medio ambiente
Si en la puerta se ve poca agua es porque con la nueva tecnología Indesit basta menos de la mitad del agua para alcanzar la mayor limpieza: un objetivo alcanzado para respetar el medio ambiente.

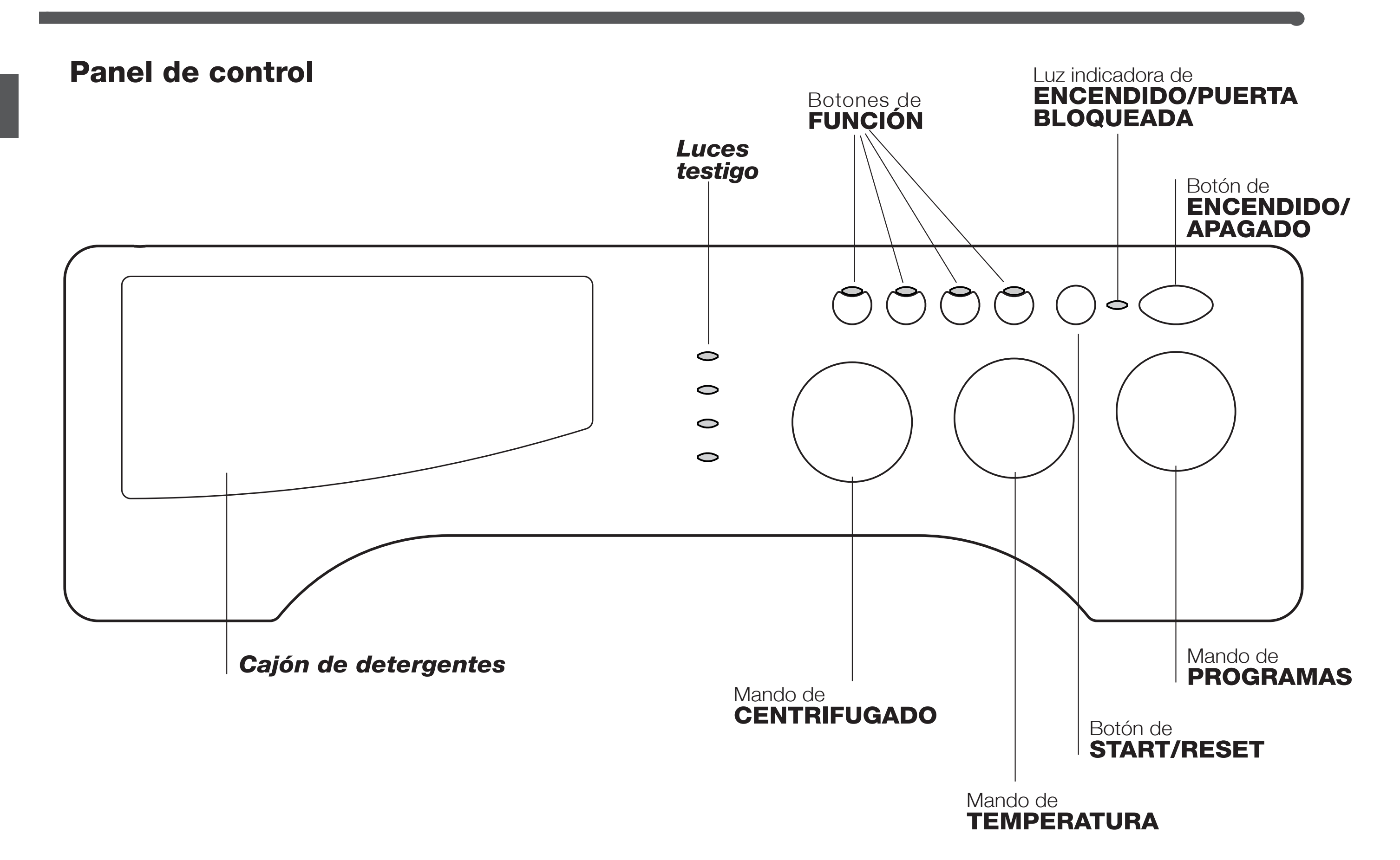
Ahorrar detergente, agua, energía y tiempo

- Para no derrochar recursos es necesario utilizar la lavadora con la máxima carga. Una carga completa en lugar de dos medias cargas permite ahorrar hasta el 50% de energía.
- El prelavado es necesario sólo para ropa muy sucia. Evitarlo permite ahorrar detergente, tiempo, agua y entre el 5 y el 15% de energía.
- Tratar las manchas con un quitamanchas o dejarlas en remojo antes del lavado, disminuye la necesidad de lavar a altas temperaturas. Un programa a 60ºC en vez de 90ºC o uno a 40ºC en vez de 60ºC, permite ahorrar hasta un 50% de energía.
- Dosificar bien el detergente en base a la dureza del agua, al grado de suciedad y a la cantidad de ropa evita derroches y protege el ambiente: aún siendo biodegradables, los detergentes contienen elementos que alteran el equilibrio de la naturaleza. Además, si es posible, evite utilizar el suavizante.
- Realizando los lavados desde el atardecer hasta las primeras horas de la mañana se colabora para reducir la carga de absorción de las empresas eléctricas.
  La opción Delay Timer ayuda mucho a organizar los lavados en ese sentido.
- Si el lavado debe ser secado en una secadora, seleccione una velocidad de centrifugado alta. Poca agua en el lavado, permite ahorrar tiempo y energía en el programa de secado.

Descripción de la lavadora

ES

Panel de control



Cajón de detergentes: para cargar detergentes y aditivos.

Luces testigo: para seguir el estado de avance del programa de lavado.
Si se seleccionó la función Delay Timer, indicarán el tiempo que falta para la puesta en marcha del programa.

Mando de **CENTRIFUGADO:** para seleccionar el centrifugado o excluirlo.

Botones de **FUNCIÓN:** para seleccionar las funciones disponibles. El botón correspondiente a la función seleccionada permanecerá encendido.

Mando de **TEMPERATURA:** para seleccionar la temperatura o el lavado en frío.

Botón de **START/RESET:** para poner en marcha los programas o anular las selecciones incorrectas.

Luz indicadora de **ENCENDIDO/PUERTA BLOQUEADA:** para saber si la lavadora está encendida y si la puerta se puede abrir.

Botón de **ENCENDIDO/APAGADO:** para encender y apagar la lavadora.

Mando de **PROGRAMAS:** para elegir los programas. Durante el programa el mando no se mueve.

Modalidad de stand by
Esta lavasecadora está en conformidad con las nuevas normativas vinculadas al ahorro energético. Está dotada de un sistema de auto-apagado (stand by) que, en caso de no funcionamiento, se activa pasados aproximadamente 30 minutos. Presionar brevemente el botón ENCENDIDO/APAGADO y esperar que la máquina se active.

Consumo en off-mode: 0,5 W
Consumo en Left-on: 8 W

ES

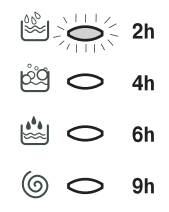
Luces testigo

Las luces testigo suministran información importante.
He aquí lo que nos dicen:

Retraso seleccionado:
Si fue activada la función Delay Timer, después de haber puesto en marcha el programa, comenzará a centellear la luz testigo correspondiente al retraso fijado:



Con el transcurrir del tiempo se visualizará el retraso residual y el centelleo de la luz testigo correspondiente:



Una vez transcurrido el tiempo de retraso fijado, la luz testigo centelleante se apagará y comenzará el programa seleccionado.

Fase en curso:
Durante el ciclo de lavado, las luces testigo se encenderán progresivamente para indicar su estado de avance.



Nota: durante la fase de descarga se iluminará la luz testigo correspondiente a la fase de Centrifugado.

Botones de FUNCIÓN
Los BOTONES DE FUNCIÓN también actúan como luces testigo.
Al seleccionar una función, el botón correspondiente se iluminará.
Si la función seleccionada no es compatible con el programa elegido, el botón centelleará y la función no se activará.
Cuando se seleccione una función incompatible con otra seleccionada precedentemente, permanecerá activa sólo la última selección realizada.

Luz indicadora de ENCENDIDO/PUERTA BLOQUEADA:
La luz testigo encendida indica que la puerta está bloqueada para impedir aperturas accidentales; para evitar daños es necesario esperar que la luz testigo centellee antes de abrir la puerta.

! El centelleo rápido de la luz indicadora de ENCENDIDO/PUERTA BLOQUEADA simultáneamente con, al menos, el de otra luz testigo, indica una anomalía.

Puesta en marcha y Programas

ES

En la práctica: poner en marcha un programa

1. Encienda la lavadora pulsando el botón (I). Todas las luces testigo se encenderán durante algunos segundos, luego se apagarán y la luz indicadora de ENCENDIDO/ PUERTA BLOQUEADA comenzará a centellear.
2. Cargue la ropa y cierre la puerta.
3. Seleccione el programa deseado con el mando de PROGRAMAS.
4. Fije la temperatura de lavado.
5. Fije la velocidad de centrifugado.
6. Vierta el detergente y los aditivos.
7. Ponga en marcha el programa pulsando el botón START/ RESET. Para anular, mantenga presionado el botón START/RESET durante 2 segundos como mínimo.
8. Al finalizar el programa, la luz indicadora de ENCENDIDO/PUERTA BLOQUEADA centelleará indicando que la puerta se puede abrir. Extraiga la ropa y deje la puerta semicerrada para permitir que el cesto se seque. Apague la lavadora pulsando el botón (I).

Tabla de programas

Programas	Descripción del Programa	Temp. max. (°C)	Velocidad máx. (r.p.m.)	Detergentes				Carga máx. (Kg.)	Humedad residual %	Consumo de energía kWh	Agua total lt	Duración del ciclo
				Prelavado	Lavado	Suavizante	Blanqueador					
	Estándar											
1	**Prelavado Algodón:** blancos sumamente sucios.	90°	800	●	●	●	-	6	71	2,18	75	150’
2	**Algodón:** blancos sumamente sucios.	90°	800	-	●	●	●	6	71	2,10	70	140’
3	**Algodón de color:** blancos poco sucios y colores delicados.	40°	800	-	●	●	●	6	71	0,60	50	85’
4	**Sintético:** colores resistentes muy sucios.	60°	800	-	●	●	●	3,5	44	0,93	47	115’
4	**Sintético (3):** colores delicados poco sucios.	40°	800	-	●	●	●	3,5	44	0,57	46	100’
60°C	**Programa normal de algodón a 60 °C (1):** blancos y colores resistentes muy sucios.	60°	800	-	●	●	●	6	71	1,03	49,0	190’
40°C	**Programa normal de algodón a 40 °C (2):** blancos y colores delicados muy sucios.	40°	800	-	●	●	●	6	71	1,09	92	180’
7	**Lana:** para lana, cachemira, etc.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70’
8	**Programa normal de algodón a 20 °C:** blancos poco sucios y colores delicados.	20°	800	-	●	●	●	6	-	-	-	170’
	Time 4 you											
9	**Algodón:** Blancos y coloreados resistentes muy sucios	60°	800	-	●	●	-	3,5	71	0,81	40	60’
10	**Algodón:** Blancos poco sucios y colores delicados (camisas, camisetas, etc.)	40°	800	-	●	●	-	3,5	-	-	-	50’
11	**Sintéticos:** Colores delicados (ropa de todo tipo ligeramente sucia)	40°	800	-	●	●	-	2,5	-	-	-	40’
12	**Express:** para refrescar rápidamente prendas poco sucias (no se aconseja utilizarlo para lana, seda y prendas para lavar a mano).	30°	800	-	●	●	-	3	71	0,15	35	30’
	Sport											
13	**Sport Shoes**	30°	600	-	●	●	-	Max.2 pares	-	-	-	60’
14	**Sport Intensive**	30°	600	-	●	●	-	2,5	-	-	-	85’
	Programas Parciales											
	Aclarado	-	800	-	-	●	●	6	-	-	-	36’
	Centrifugado + Descarga	-	800	-	-	-	-	6	-	-	-	16’

La duración del ciclo que se indica en el visor o en el manual es una estimación calculada en base a condiciones estándar. El tiempo efectivo puede variar en función de numerosos factores como la temperatura y la presión del agua de entrada, la temperatura ambiente, la cantidad de detergente, la cantidad y el tipo de carga, el equilibrado de la carga y las opciones adicionales seleccionadas.

1) Programa de control según la directiva 1061/2010: seleccione el programa 60°C con una temperatura de 60ºC.
Este ciclo es adecuado para limpiar una carga de algodón normalmente sucia, es el más eficiente en lo que se refiere al consumo combinado con la energía y la cantidad de agua y se usa con prendas lavables a 60ºC. La temperatura efectiva de lavado puede diferir de la indicada.
2) Programa de control según la directiva 1061/2010: seleccione el programa 40°C con una temperatura de 40ºC.
Este ciclo es adecuado para limpiar una carga de algodón normalmente sucia, es el más eficiente en lo que se refiere al consumo combinado con la energía y la cantidad de agua y se usa con prendas lavables a 40ºC. La temperatura efectiva de lavado puede diferir de la indicada.

Para todos los Test Institutes:
2) Programa algodón largo: seleccione el programa 40°C con una temperatura de 40ºC.
3) Programa sintético largo: seleccione el programa 4 con una temperatura de 40ºC.

Notas
-En los programas 9-10 es aconsejable no superar una carga de ropa de 3,5 kg.
-En el programa 14 se aconseja no superar una carga de ropa de 2,5 kg.

Programa normal de algodón a 20 °C (programa **8**) ideal para cargas de prendas de algodón sucias. Los buenos rendimientos aún en frío, comparables con los de un lavado a 40°, están garantizados por una acción mecánica que trabaja con variación de velocidad con picos repetidos y cercanos.
Express (programa **12** para Sintéticos) fue estudiado para lavar prendas ligeramente sucias y en poco tiempo: dura sólo 30 minutos y de esa manera hace ahorrar energía y tiempo. Seleccionando el programa (**12** a 30°C) es posible lavar conjuntamente tejidos de distinto tipo (excluidas lana y seda), con una carga máxima de 3 kg. *Se aconseja el uso de detergente líquido.*

Personalizaciones



ES

Seleccione la temperatura

Girando el mando de la TEMPERATURA se selecciona la temperatura de lavado *(ver la Tabla de programas).*
La temperatura se puede disminuir hasta el lavado en frío (❄).

Seleccionar el centrifugado

Girando el mando de CENTRIFUGADO se selecciona la velocidad de centrifugado del programa seleccionado.
Las velocidades máximas previstas para los programas son:

Programa	**Velocidad máxima**
Algodón	800 r.p.m.
Sintéticos	800 r.p.m.
Lana	800 r.p.m.

Se puede disminuir la velocidad de centrifugado o excluirlo seleccionando el símbolo ⊘.
La máquina impedirá automáticamente efectuar un centrifugado a una velocidad mayor que la máxima prevista para cada programa.
Notas: *Para evitar vibraciones excesivas, antes de cada centrifugado, la máquina distribuye la carga de modo uniforme, esto se produce efectuando rotaciones continuas del cesto a una velocidad ligeramente superior a la del lavado.*
Aún cuando después de repetidos intentos, la carga no se distribuye perfectamente, la máquina realiza el centrifugado a una velocidad inferior a la prevista.
Cuando existe un excesivo desequilibrado, la máquina efectúa la distribución en lugar del centrifugado.
Los intentos de equilibrado pueden aumentar la duración total del ciclo hasta un máximo de 10 minutos.

Funciones

Las distintas funciones de lavado previstas por la lavadora permiten obtener la limpieza y el blanco deseados. Para activar las funciones:
1. pulse el botón correspondiente a la función deseada de acuerdo con la tabla que se encuentra debajo;
2. el encendido del botón correspondiente indica que la función está activa.

Nota: El centelleo rápido del botón indica que la función correspondiente no se puede seleccionar para el programa elegido.

Funciones	Efecto	Notas para el uso	Activa con los programas:
Delay timer	Retrasa la puesta en marcha de la máquina hasta 9 horas.	Pulse varias veces el botón hasta encender la luz testigo correspondiente al retraso deseado. La quinta vez que se presione el botón, la función se desactivará. Nota: Una vez pulsado el botón Start/Reset, se puede modificar el valor del retraso sólo disminuyéndolo.	**Todos**
Antimancha	Ciclo de blanqueo adecuado para eliminar las manchas más resistentes.	Recuerde verter el blanqueador en la cubeta adicional 4 (ver la pág. 40). No es compatible con la función PLANCHA FÁCIL.	**2, 3, 4, 60°C, 40°C, 8, Aclarado.**
Plancha fácil	Cuando se selecciona esta función, el lavado y el centrifugado se modificarán oportunamente para disminuir la formación de arrugas. Al finalizar el ciclo, la lavadora realizará lentas rotaciones del cesto	Para descargar el agua y poder sacar la ropa, es necesario presionar el botón START/PAUSE. No es compatible con la función ANTIMANCHA.	**1, 2, 3, 4, 60°C, 40°C, 8, 9, 10, 11.**
Aclarado Extra	Aumenta la eficacia del enjuague.	Es aconsejable con la lavadora a plena carga o con dosis elevadas de detergente.	**1, 2, 3, 4, 60°C, 40°C, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, Aclarados.**

Detergentes y ropa

ES

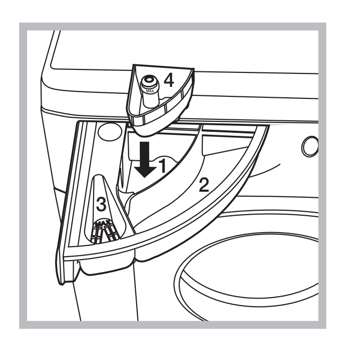
Cajón de detergentes

El buen resultado del lavado depende también de la correcta dosificación del detergente: si se excede la cantidad, no se lava de manera más eficaz, sino que se contribuye a encostrar las partes internas de la lavadora y a contaminar el ambiente.

! No use detergentes para el lavado a mano porque producen demasiada espuma.

! Utilice detergentes en polvo para prendas de algodón blancas, para el prelavado y para lavados con una temperatura mayor que 60ºC.

! Respete las indicaciones que se encuentran en el envase de detergente.



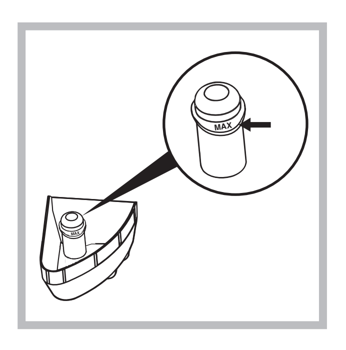
Extraiga el cajón de detergentes e introduzca el detergente o el aditivo de la siguiente manera:

cubeta 1: Detergente para prelavado (en polvo)
Antes de verter el detergente, verifique que no esté colocada la cubeta adicional 4.
cubeta 2: Detergente para lavado (en polvo o líquido)
El detergente líquido se debe verter sólo antes de la puesta en marcha.
cubeta 3: Aditivos (suavizante, etc.)
El suavizante no se debe volcar fuera de la rejilla.
cubeta adicional 4: Blanqueador

! No use detergentes para el lavado a mano ya que producen demasiada espuma.

Ciclo de blanqueo

! El blanqueador **tradicional** debe utilizarse para los tejidos resistentes blancos, mientras que el **delicado** debe utilizarse para la lana y los tejidos coloreados y sintéticos.



Introduzca la cubeta adicional 4 suministrada con el aparato, en la cubeta 1. Al verter el blanqueador no debe superar el nivel "máx." indicado en el perno central (*véase la figura*).

Para realizar sólo el blanqueo, vierta el blanqueador en la cubeta adicional 4, seleccione el programa Aclarado y active la función Antimancha.
Para blanquear durante el lavado, vierta el detergente y los aditivos, seleccione el programa deseado y active la función Antimancha (*ver la pág. 39*).
El uso de la cubeta adicional 4 excluye el prelavado.

Preparar la ropa

- Subdivida la ropa según:
  - el tipo de tejido / el símbolo en la etiqueta.
  - los colores: separe las prendas de color y las blancas.
- Vacíe los bolsillos y controle los botones.
- No supere los valores indicados en la "Tabla de Programas" referidos al peso de la ropa seca.

¿Cuánto pesa la ropa?

1 sábana 400/500 g
1 funda 150/200 g
1 mantel 400/500 g
1 albornoz 900/1.200 g
1 toalla 150/250 g

Prendas especiales

Lana: para obtener los mejores resultados, utilice un detergente específico y no supere 1,5 kg. de carga.

Anomalías y soluciones



Puede suceder que la lavadora no funcione. Antes de llamar a la Asistencia Técnica (*ver la pág. 42*), controle que no se trate de un problema de fácil solución ayudándose con la siguiente lista.

Anomalías: / Posibles causas / Solución:

La lavadora no se enciende.

- El enchufe no está introducido en la toma de corriente, o no hace contacto.
- En la casa no hay corriente.

El ciclo de lavado no comienza.

- La puerta no está bien cerrada.
- El botón ⏻ no fue pulsado.
- El botón START/RESET no fue pulsado.
- El grifo del agua no está abierto.
- Se fijó un retraso de la hora de puesta en funcionamiento (Delay Timer, *ver la pág. 37*).

La lavadora no carga agua.

- El tubo de alimentación de agua no está conectado al grifo.
- El tubo está plegado.
- El grifo de agua no está abierto.
- En la casa falta el agua.
- No hay suficiente presión.
- El botón START/RESET no fue pulsado.

La lavadora carga y descarga agua continuamente.

- El tubo de desagüe no está instalado entre los 65 y 100 cm. del suelo (*ver la pág. 31*).
- El extremo del tubo de descarga está sumergido en el agua (*ver la pág. 31*).
- La descarga de pared no posee un respiradero.

Si después de estas verificaciones el problema no se resuelve, cierre el grifo de agua, apague la lavadora y llame a la Asistencia. Si la vivienda se encuentra en uno de los últimos pisos de un edificio, es posible que se verifiquen fenómenos de sifonaje, por ello la lavadora carga y descarga agua de modo continuo. Para eliminar este inconveniente se encuentran disponibles en el comercio válvulas especiales que permiten evitar el sifonaje.

La lavadora no descarga o no centrifuga.

- El programa no prevé la descarga: con algunos programas es necesario activarlo manualmente.
- La función «Plancha fácil» está activa: para completar el programa, pulse el botón START/RESET.
- El tubo de descarga está plegado (*ver la pág. 31*).
- El conducto de descarga está obstruido.

La lavadora vibra mucho durante la centrifugación.

- El cesto, en el momento de la instalación, no fue desbloqueado correctamente (*ver la pág. 30*).
- La lavadora no está instalada en un lugar plano (*ver la pág. 30*).
- Existe muy poco espacio entre la lavadora, los muebles y la pared (*ver la pág. 30*).

La lavadora pierde agua.

- El tubo de alimentación de agua no está bien enroscado (*ver la pág. 30*).
- El cajón de detergentes está obstruido (para limpiarlo *ver la pág. 34*).
- El tubo de descarga no está bien fijado (*ver la pág. 31*).

La luz indicadora de ENCENDIDO/PUERTA BLOQUEADA centellea de modo rápido simultáneamente con, al menos, otra luz testigo:

- Apague la máquina y desenchúfela, espere aproximadamente 1 minuto y luego vuelva a encenderla.
  Si la anomalía persiste, llame al Servicio de Asistencia Técnica.

Se forma demasiada espuma.

- El detergente no es específico para la lavadora (debe contener algunas de las frases “para lavadora”, “a mano o en lavadora” o similares).
- La dosificación fue excesiva.

Asistencia

ES

Antes de llamar a la Asistencia Técnica:
- Verifique si la anomalía la puede resolver solo *(ver la pág. 41)*;
- Vuelva a poner en marcha el programa para controlar si el inconveniente fue resuelto;
- Si no es así, llame a la Asistencia técnica autorizada, al número de teléfono indicado en el certificado de garantía.

! No recurra nunca a técnicos no autorizados.

Comunicar:
- el tipo de anomalía;
- el modelo de la máquina (Mod.);
- el número de serie (S/N).

Estas informaciones se encuentran en la placa que está fijada en la parte posterior de la lavadora.

La siguiente información es válida solo para España. Para otros países de habla hispana consulte a su vendedor.

Ampliación de garantía

Llame al **902.363.539** y le informaremos sobre el fantástico plan de ampliación de garantía hasta 5 años.
Consiga una cobertura total adicional de
- Piezas y componentes
- Mano de obra de los técnicos
- Desplazamiento a su domicilio de los técnicos Y NO PAGUE AVERIAS NUNCA MAS.

Servicio de asistencia técnica (SAT)

Llame al **902.133.133** y nuestros técnicos intervendrán con rapidez y eficacia, devolviendo el electrodoméstico a sus condiciones óptimas de funcionamiento. En el SAT encontrará recambios, accesorios y productos específicos para la limpieza y mantenimiento de su electrodoméstico a precios competitivos. ESTAMOS A SU SERVICIO

REGLAMENTO DELEGADO (UE) N° 1061/2010 DE LA COMISIÓN

Marca	INDESIT
Modelo	IWME 8 (EU)
Capacidad medida en kg de algodón	6.0
Clase de eficiencia energética sobre una escala de A+++ (bajo consumo) a G (alto consumo)	A+
Consumo anual de energía in kWh [1]	193.0
Consumo de energía del programa de algodón estándar a 60ºC a plena carga in kWh [2]	1.03
Consumo de energía del programa de algodón estándar a 60º C a media carga en kWh [2]	0.775
Consumo de energía del programa de algodón estándar a 40ºC a media carga en kWh [2]	0.611
Consumo de potencia en modo apagado en W	0.5
Consumo de potencia en modo encendido en W	8.0
Consumo de agua en litros/año [3]	8228
Clase de eficacia de centrifugado sobre una escala de G (eficacia mínima) a A (eficacia máxima)	D
Velocidad máxima de centrifugado [4]	800
Humedad residual [5]	71%
Duración del programa algodón estándar a 60ºC a plena carga en minutos	189
Duración del programa algodón estándar 60ºC con media carga en minutos	160
Duración del programa algodón estándar a 40ºC con media carga en minutos	155
Duración del modo encendido en minutos	30
Nivel de ruido en dB (A) re 1 pW lavado [6]	58
Nivel de ruido en dB (A) re 1 pW centrifugado [6]	72

[1] El ciclo "algodón estándar a 60ºC" con carga total y parcial y el "ciclo algodón estándar a 40ºC" con carga parcial son los programas de referencia en la información relacionada con las etiquetas y fichas energéticas. Los ciclos algodón estándar 60ºC y algodón estándar 40ºC son los indicados para lavar una colada de algodón y los más eficientes en términos de consumo combinado de agua y energía. La carga parcial representa la mitad sobre la carga medida.

[2] Basado en 220 ciclos de lavado estándar de programas de algodón a 60ºC y a 40ºC a carga plena y parcial, y en el modo de bajo consumo. El consumo de energía dependerá de cómo el aparato es utilizado.

[3] Basado en 220 ciclos de lavado estándar de programas de algodón a 60ºC y a 40ºC a carga plena y parcial. El consumo de agua dependerá de cómo el aparato es utilizado.

[4] Para el ciclo estándar de 60ºC con carga parcial y total o el de 40ºC con carga parcial allí donde sea más bajo.

[5] Obtenido para algodón 60ºC con carga parcial y total o el de 40ºC con carga parcial donde sea más alto.

[6] Basado en fases de lavado y centrifugado para el programa estándar de algodón 60ºC aq carga completa.

Instruções para utilização

MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

PT



Português

IWME 8

Sumário



Instalação

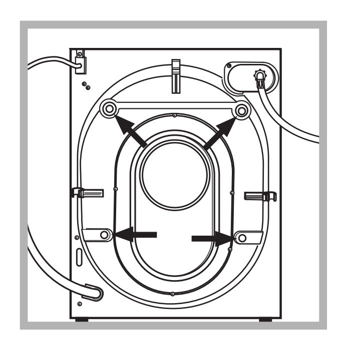
PT

! É importante guardar este manual para poder consultá-lo a qualquer momento. Se a máquina for vendida, cedida ou transferida, certifique-se que este manual permaneça com a máquina para informar o novo proprietário acerca do seu funcionamento e das respectivas advertências.
! Leia com atenção estas instruções: há importantes informações acerca da instalação, da utilização e da segurança.

Desembalar e nivelar

Desembalar

1. Tire a máquina de lavar roupa da embalagem.
2. Verifique se a máquina de lavar roupa sofreu danos no transporte. Se estiver danificada não efectue a sua ligação e contacte o revendedor.

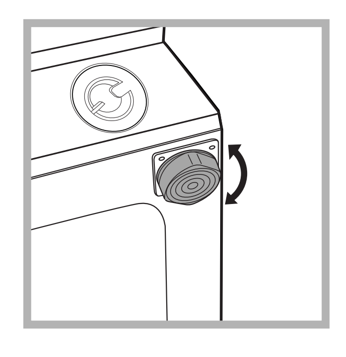


3. Tire os **4** parafusos de protecção para o transporte e a borrachinha com o respectivo calço, situados na parte traseira (*veja a figura*).

4. Tampe os furos com as tampas em plástico fornecidas.
5. Guarde todas as peças: se for necessário transportar a máquina de lavar roupa, terão de ser montadas outra vez.
! Embalagens não são brinquedos para as crianças!

Nivelamento

1. Instale a máquina de lavar roupa sobre um pavimento plano e rígido, sem encostá-la em paredes, móveis nem outro.

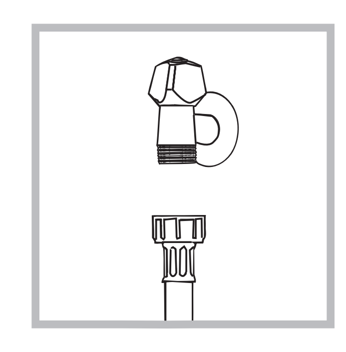


2. Se o pavimento não for perfeitamente horizontal, para compensar qualquer irregularidade, desatarraxe ou atarraxe os pés dianteiros *(veja a figura);* o ângulo de inclinação, medido no plano de trabalho, não deve ultrapassar 2°.

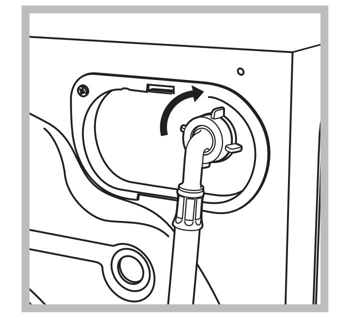
Um cuidadoso nivelamento dá estabilidade à máquina e evita vibrações, ruídos e deslocamentos durante o funcionamento. Se houver tapete ou alcatifa, regule os pés em modo que embaixo da máquina de lavar roupa deixe um espaço suficiente para ventilação.

Ligações hidráulicas e eléctricas

Ligação do tubo de alimentação da água



1. Realize a ligação do tubo de alimentação parafusando-o a uma torneira de água fria com bocal de rosca de 3/4 gás *(veja a figura).*
Antes de realizar esta ligação, deixe a água escorrer até estar límpida.



2. Ligue o tubo de alimentação na máquina de lavar roupa atarraxando-o no apropriado fornecimento da água, na parte traseira, em cima à direita *(veja a figura)*.

3. Tome cuidado para o tubo não ser dobrado nem esmagado.

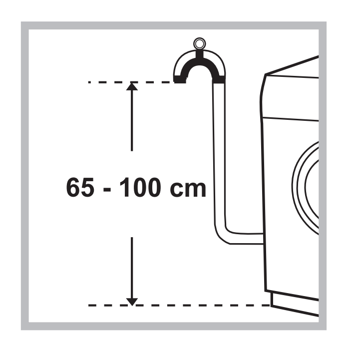
! A pressão hídrica da torneira deve ser entre os valores da tabela dos Dados técnicos *(veja a página ao lado).*

! Se o comprimento do tubo de alimentação não for suficiente, contacte uma oficina especializada ou um técnico autorizado.

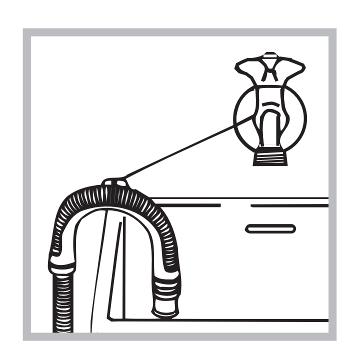
! Nunca utilize tubos já usados.

! Utilize aqueles fornecidos com a máquina.

Ligação do tubo de descarga



Ligue o tubo de descarga, sem dobrá-lo, a um conduto de descarga ou a uma descarga de parede colocados entre 65 e 100 cm do chão;



em alternativa, coloque na beira de um lavabo ou de uma banheira, prendendo na torneira a guia fornecida (*veja a figura*). A ponta solta do tubo de descarga não deve permanecer emergida na água.

! É desaconselhado empregar tubos de extensão; mas se for indispensável, a extensão deve ter o mesmo diâmetro do tubo original e não medir mais de 150 cm de comprimento.

Ligação eléctrica

Antes de ligar a ficha na tomada eléctrica, certifique-se que:

- a tomada tenha uma ligação à terra e seja nos termos da legislação;
- a tomada tenha a capacidade para suportar a carga máxima de potência da máquina, indicada na tabela dos Dados técnicos *(veja ao lado);*
- a tensão de alimentação seja entre os valores indicados na tabela dos Dados técnicos (*veja ao lado*);
- a tomada seja compatível com a ficha da máquina de lavar roupa. Se não for, substitua a tomada ou a ficha.

! Esta máquina de lavar roupa não deve ser instalada ao aberto, nem mesmo abrigada, porque é muito perigoso deixá-la exposta à chuva e às tempestades.

! Depois de ter instalado a máquina de lavar roupa, o acesso à tomada eléctrica deve ser fácil.

! Não empregue extensões nem fichas múltiplas.

! O cabo não deve ser dobrado nem apertado.

! O cabo de alimentação deve ser substituído somente por técnicos autorizados.

Atenção! O fabricante declina toda a responsabilidade se estas regras não forem respeitadas.

Primeiro ciclo de lavagem

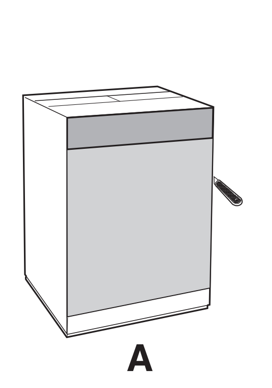
Depois da instalação, antes de usar, efectue um ciclo de lavagem com detergente mas sem roupa, defina o programa de 90°C sem pré-lavagem.

Dados técnicos	
Modelo	IWME 8
Medidas	largura 59,5 cm. altura 81,5 cm. profundidade 54,5 cm.
Capacidade	de 1 a 6 kg.
Ligações eléctricas	Veja a placa das caracterí-sticas técnicas colocada na máquina.
Ligações hídricas	pressão máxima 1 MPa (10 bars) pressão mínima 0,05 MPa (0,5 bar) capacidade do tambor 52 litros
Velocidade da centrifugação	até 800 rotações por minuto
Programas de controlo conforme as directivas 1061/2010 e 1015/2010	Programa 60°C: programa normal de algodón a 60°C. Programa 40°C: programa normal de algodón a 40°C.
	Esta aparelhagem é em conformidade com as seguintes Directivas Comunitárias: - 2004/108/CE (Compatibilidade Electromagnética) - 2012/19/EU - 2006/95/CE (Baixa Tensão)

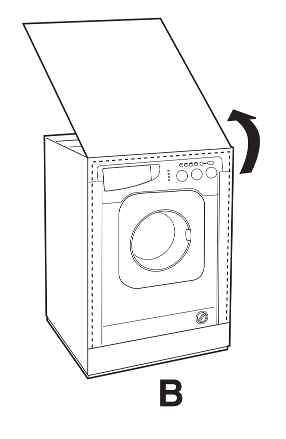
Instruções para o instalador

Aplicação do painel de madeira à porta e inserimento da máquina nos móveis:

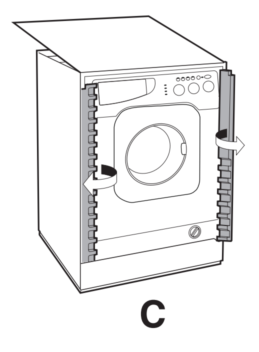
Caso após a montagem do painel de madeira for necessário transportar a máquina para a sua instalação final, aconselhamos deixá-la na sua embalagem original. Para esta finalidade a embalagem foi realizada de maneira que permite a montagem do painel de madeira na máquina sem desembalá-la *(ver figuras abaixo)*.
O painel de madeira que cobre a fachada não deve ser de espessura inferior a **18 mm** e pode ter as dobradiças seja do lado direito que do lado esquerdo. Por razões práticas, para a utilização da máquina, aconselhamos a mesma direcção de abertura da escotilha com as dobradiças aplicadas do lado esquerdo.



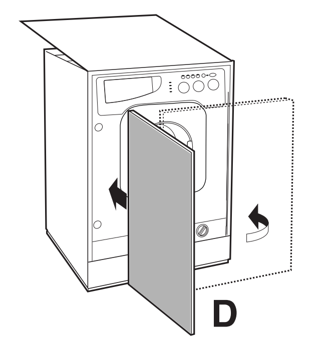
A



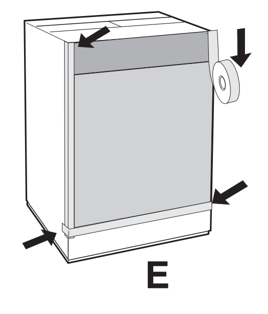
B



C

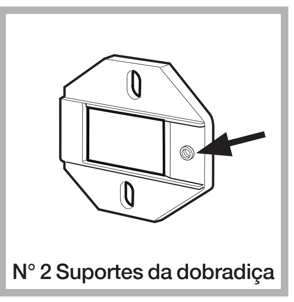


D



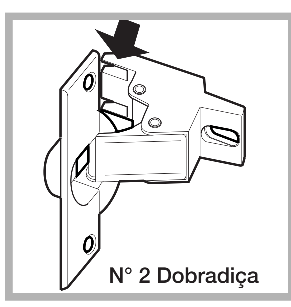
E

Acessórios montagem portinhola (Fig. 1-2-3-4-5).



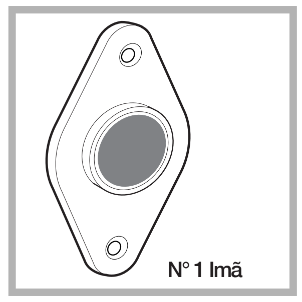
N° 2 Suportes da dobradiça

Fig. 1



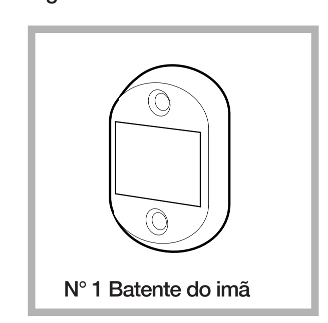
N° 2 Dobradiça

Fig. 2



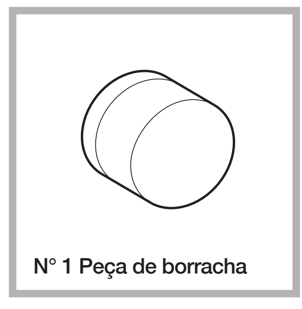
N° 1 Imã

Fig. 3



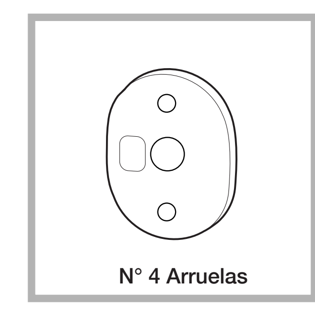
N° 1 Batente do imã

Fig. 4



N° 1 Peça de borracha

Fig. 5



N° 4 Arruelas

Fig. 4/B

- 6 parafusos auto-roscantes l = 13 mm “tipo **A**”.
- 2 parafusos métricos de cabeça alargada l = 25 mm “tipo **B**”; para a fixação do batente do ímã ao móvel.
- 4 parafusos métricos l = 15 mm “tipo **C**”; para a montagem dos suportes da dobradiça ao móvel.
- 4 parafusos métricos l = 7 mm “tipo **D**”; para a montagem das dobradiças aos suportes.

Montagem das peças na fachada da máquina.

- Instalar os suportes charneira na face posicionando o furo indicado pela seta na *fig. 1* para o interior da face, interalinhar uma arruela de afastamento *(fig. 4/B)* usando parafusos do tipo **C**.
- Instalar o reforço magnete na posição contrária em cima, interalinhar duas arruelas de afastamento *(fig. 4/B)* usando dois parafusos do tipo **B**.

Utilização do molde para os furos.
- Para traçar as posições dos furos no lado esquerdo do painel, alinhar o gabarito ao lado superior e esquerdo do painel fazendo referência às linhas traçadas nas extremidades.
- Para traçar as posições dos furos no lado direito do painel, alinhar o gabarito ao lado superior e direito do painel.
- Com uma broca de dimensões adequadas realizar as quatro sedes que deverão alojar as duas dobradiças, a peça de borracha e o imã.

Montagem das peças no painel de madeira (Portinhola do móvel).
- Inserir as dobradiças nos seus lugares predispostos (a parte móvel da dobradiça deve encontrar-se para fora do painel) e fixá-las com 4 parafusos do tipo **A**.
- Inserir o imã no seu alojamento no alto da parte oposta às dobradiças e fixá-lo com dois parafusos do tipo **B**.
- Inserir a peça de borracha no alojamento de baixo.
O painel agora está pronto para ser montado na máquina.

Montagem do painel na máquina.
Inserir o lacete da dobradiça indicado com a seta na *fig. 2* no alojamento do suporte da dobradiça, empurrar o painel na direcção da fachada da máquina de lavar roupa e fixar as duas dobradiças com os dois parafusos do tipo **D**.

Fixação da guia do rodapé.
Se a máquina for instalada numa extremidade dos armários embutidos da cozinha, montar uma ou ambas guias de encaixe para o rodapé como indicado na *fig. 8*, para regular a profundidade em função da posição do rodapé e, se for necessário, fixá-lo às mesmas *(fig. 9)*.
Para montar a guia do rodapé, realize as seguintes operações *(fig. 8)*:
Prenda o esquadro **P** mediante o parafuso **R**, enfie a guia do rodapé **Q** no respectivo ilhó e, depois de colocada no lugar desejado, prenda-a na esquadra **P** mediante o parafuso **R**.

Inserimento da máquina nos móveis.
- Empurrar a máquina na abertura, alinhá-la aos outros móveis *(fig. 6)*.
- Mediante os pezinhos de regulação, colocar a máquina na altura desejada.
- Regular a posição do painel de madeira nos sentidos vertical e horizontal, mediante os parafusos **C** e **D**, como indicado na *fig. 7*.
Importante: *feche a parte inferior do painel frontal, com o rodapé encostado no soalho.*

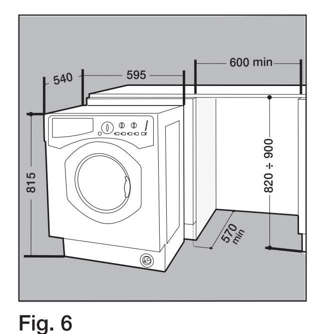


Fig. 6

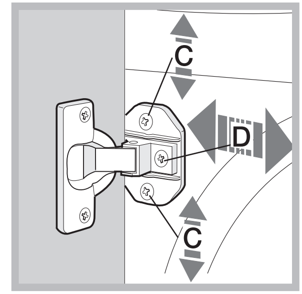


Fig. 7

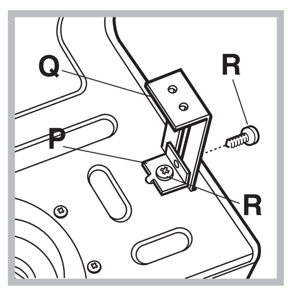
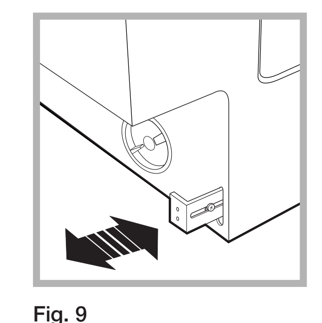


Fig. 8


Fig. 9

Acessórios fornecidos para a regulação da altura.

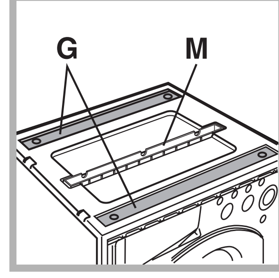


Fig. 10

Alojados na tampa de poliestireno *(fig. 10)* encontram-se:
2 travessas (**G**); 1 ripa (**M**)
dentro do cesto encontram-se:
4 pés adicionais (**H**),
4 parafusos (**I**),
4 parafusos (**R**),
4 porcas (**L**),
2 guias de rodapé (**Q**)

Regulação da altura da máquina.
A altura da máquina pode ser regulada (desde **815** mm. até **835** mm.) mediante os **4** pés.
Se desejar levá-la a uma altura superior à acima indicada, para chegar até a **870** mm., será necessário utilizar os seguintes acessórios:
as 2 travessas (**G**); os 4 pés (**H**); os 4 parafusos (**I**); as 4 porcas (**L**), portanto realize as seguintes operações *(fig. 11)*:
tire os **4** pés originais, posicione uma travessa **G** na parte dianteira da máquina, prenda-a mediante os parafusos **I** (atarraxe-os nos furos onde estavam montados os pés originais) e, em seguida, coloque os novos pés **H**.
Repita a mesma operação na parte traseira da máquina. Neste ponto se regular os pés **H**, a máquina poderá ser abaixada ou levantada entre **835** mm. e **870** mm.
Quando chegar à altura desejada, prenda as porcas **L** na travessa **G**.
Para regular a máquina em uma altura entre **870** mm. e **900** mm. é necessário montar a ripa **M** e regular os pés **H** para chegar à altura desejada.
Para colocar a ripa realize as seguintes operações:
desaperte os três parafusos **N** situados na parte dianteira da tampa Top, coloque a ripa **M** da maneira indicada na *fig. 12* e, em seguida, aperte os parafusos **N**.

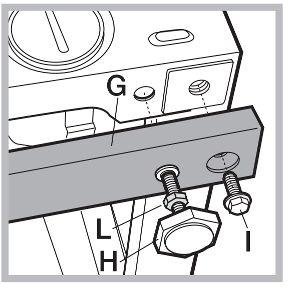


Fig. 11

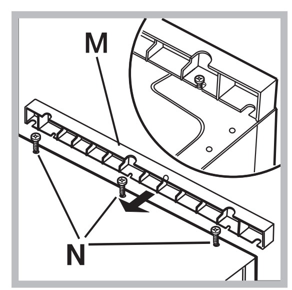


Fig. 12

Manutenção e cuidados

PT

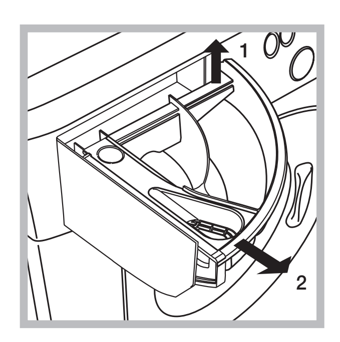
Interromper a alimentação de água e de corrente eléctrica

- Feche a torneira da água depois de cada lavagem. Desta maneira diminuiu-se o desgaste do sistema hidráulico da máquina de lavar roupa e elimina-se o risco de inundação.
- Tire a ficha da tomada eléctrica quando for limpar a máquina de lavar roupa e durante os trabalhos de manutenção.

Limpar a máquina de lavar roupa

A parte externa e as peças em borracha podem ser limpas com um pano molhado com água morna e sabão. Não empregue solventes nem abrasivos.

Limpar a gaveta dos detergentes



Para tirar a gaveta, puxe-a para fora (*veja a figura*). Lave-a com água corrente; esta limpeza deve ser efectuada frequentemente.

Cuidados com a porta de vidro e o tambor

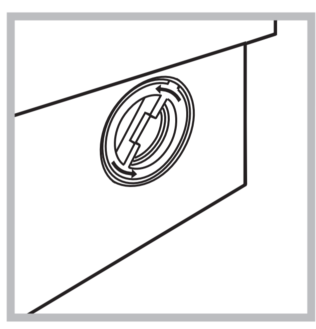
• Deixe a porta sempre entreaberta para evitar que se formem odores desagradáveis.

Limpar a bomba

Esta máquina de lavar roupa é equipada com uma bomba com limpeza automática que não precisa de operações de manutenção. Entretanto pode acontecer que pequenos objectos (moedas, botões) caiam na pré-câmara que protege a bomba, situada na parte inferior da mesma.

! Certifique-se que o ciclo de lavagem tenha terminado e tire a ficha da tomada.

Para obter acesso à pré-câmara:



1. para desenroscar a tampa gire-a na direcção contrária aos ponteiros do relógio (*veja a figura*): é normal que perca um pouco de água;
2. limpe o interior com cuidado;
3. enrosque outra vez a tampa.

Verificar o tubo de alimentação de água

Verifique o tubo de alimentação pelo menos uma vez por ano. Se houver rachas ou fendas, será necessário substitui-lo: durante as lavagens as fortes pressões podem dar origem a estas situações.

! Nunca utilize tubos já usados.

Precauções e conselhos



PT

! Esta máquina de lavar roupa foi projectada e fabricada em conformidade com os regulamentos internacionais de segurança. Estas advertências são fornecidas por razões de segurança e devem ser lidas com atenção.

Segurança geral

- Este aparelho foi projectado para um uso doméstico.
- O aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, salvo se supervisionadas ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização do dispositivo por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser mantidas sob vigilância para evitar que brinquem com a máquina.
- Não toque na máquina com os pés descalços nem com as mãos ou os pés molhados ou húmidos.
- Não puxe o cabo eléctrico para tirar a ficha da tomada, pegue somente na ficha.
- Não abra a gaveta dos detergentes enquanto a máquina estiver a funcionar.
- Não toque na água de descarga, pois poderá estar muito quente.
- Em nenhum caso force a porta para abri-la: poderá danificar o mecanismo de segurança que a protege contra aberturas acidentais.
- Se houver avarias, não mexa em caso algum nos mecanismos internos para tentar reparar.
- Verifique sempre que as crianças não se aproximem da máquina em funcionamento.
- Durante a lavagem a porta de vidro tende a aquecer.
- Se for preciso deslocar a máquina, são precisas pelo menos duas ou três pessoas, não tente fazê-lo sozinho porque a máquina é muito pesada.
- Antes de colocar a roupa verifique se o tambor está vazio.

Eliminação

- Elimine a embalagem obedecendo aos regulamentos locais, de maneira a que as embalagens possam ser reutilizadas.
- A directiva Europeia 2012/19/EU referente à gestão de resíduos de aparelhos eléctricos e electrónicos, prevê que os electrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desactualizados devem ser recolhidos separadamente para optimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente.

  O símbolo constituído por um contentor de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os electrodomésticos velhos.

Economizar e respeitar o meio ambiente

Tecnologia ao serviço do meio ambiente
Se pela porta de vidro notar pouca água é porque, com a nova tecnologia Indesit, é suficiente menos de metade da água para se obter a limpeza máxima: uma meta atingida para respeitar o meio ambiente.

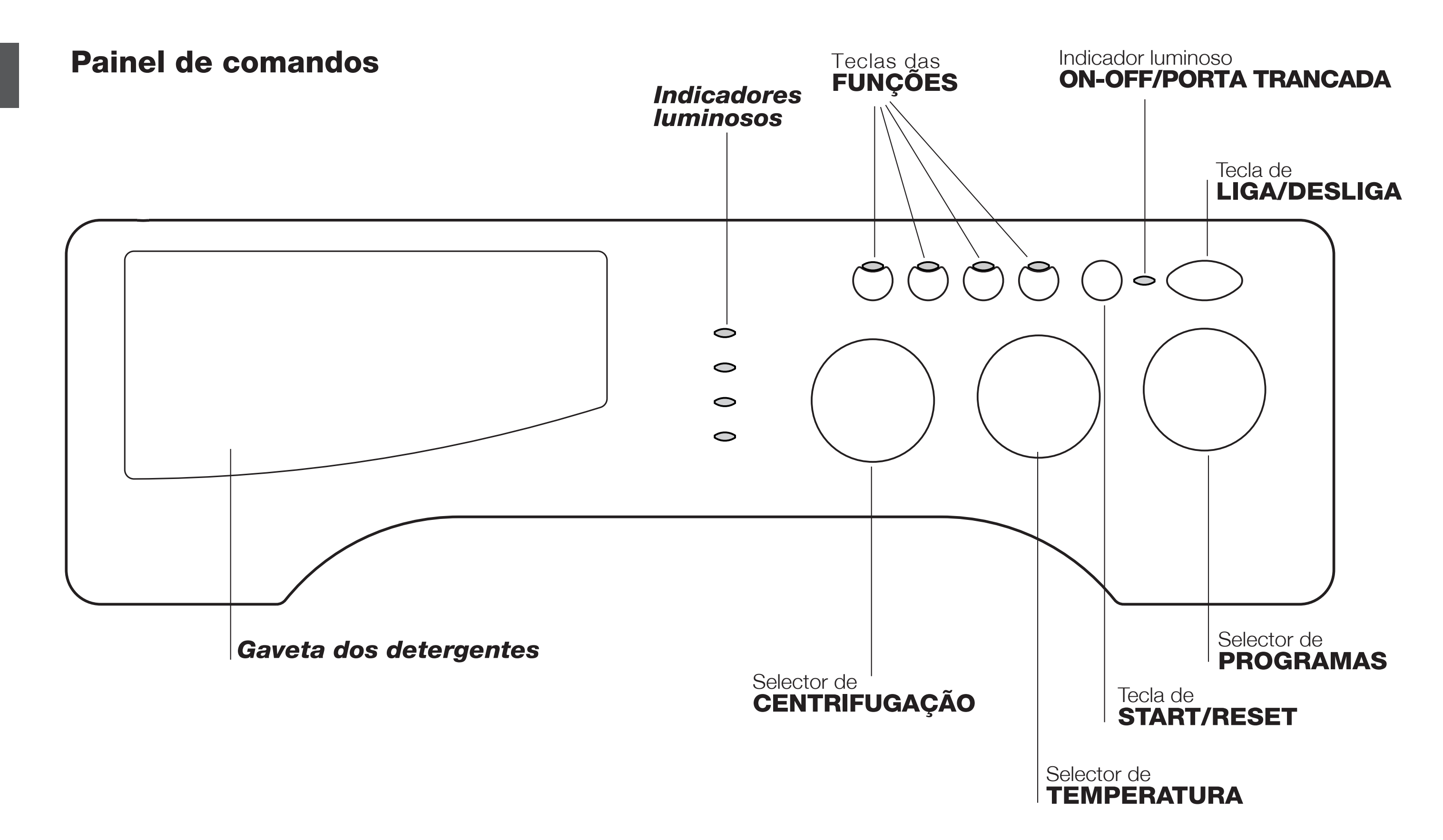
Economizar detergente, água, energia e tempo

- Para não desperdiçar recursos, é necessário utilizar a máquina de lavar roupa com a carga máxima. Uma carga plena em vez de duas cargas pela metade permite economizar até 50% de energia.
- A pré-lavagem só é necessária para roupa muito suja. Evite-a para economizar detergente, tempo, água e entre 5 e 15% de energia.
- Trate as nódoas com um produto anti-nódoas ou deixe de molho antes de lavar, desta maneira diminui a necessidade de lavar com altas temperaturas. Um programa a 60°C em vez de 90°C ou a 40°C em vez de 60°C, economiza até 50% de energia.
- Se dosear bem o detergente em função da dureza da água, do nível de sujidade e da quantidade de roupa, evitará desperdícios e protegerá o meio ambiente: mesmo os detergentes biodegradáveis contêm componentes que alteram o equilíbrio da natureza.Evite sempre que possível o uso de amaciador.
- Lavar desde o fim da tarde até as primeiras horas da manhã ajuda a diminuir a carga de absorção das empresas eléctricas.
  Com a função Delay Timer pode programar lavagens desta maneira.
- Se for secar a roupa num secador, seleccione uma velocidade de centrifugação mais alta. Se houver pouca água na roupa economizará tempo e energia no programa de secagem.

Descrição da máquina de lavar roupa

PT

Painel de comandos



Gaveta dos detergentes: para carregar detergentes e aditivos.

Indicadores luminosos: Indicam a fase do programa de lavagem. Se tiver sido seleccionada a função Delay Timer, indicarão o tempo que falta para iniciar o programa.

Selector de CENTRIFUGAÇÃO: para seleccionar a velocidade de centrifugação ou desactivá-la.

Teclas das **FUNÇÕES:** para seleccionar as funções disponíveis. A tecla correspondente à função seleccionada permanecerá acesa.

Selector da **TEMPERATURA:** para definir a temperatura ou a lavagem a frio.

Tecla de **START/RESET:** para iniciar os programas ou apagar programações erradas.

Indicador luminoso **ON-OFF /PORTA TRANCADA:** para saber se a máquina de lavar roupa está ligada e se é possível abri-la.

Tecla **LIGA/DESLIGA:** para ligar e desligar a máquina de lavar roupa.

Selector de **PROGRAMAS:** para escolher os programas. Durante o programa o selector permanece parado.

Modalidade de Stand by
Esta máquina de lavar roupa, em conformidade com as novas normas sobre a economia energética, dispõe de um sistema de desligação automática (stand by) que entra em função aproximadamente 30 minutos depois, no caso de inutilização. Carregue brevemente no botão LIGA/DESLIGA e aguarde até a reactivação da máquina.
Gebruik in off-mode: 0,5 W
Gebruik in Left-on: 8 W

PT

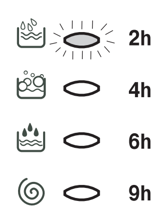
Indicadores luminosos

Os indicadores luminosos fornecem informações importantes.
Vejamos o que significam:

Atraso definido:
Se tiver sido activada a função Delay Timer, e após o início do programa, começará a lampejar o indicador luminoso relativo ao atraso seleccionado:



Com o passar do tempo será mostrado o atraso restante, mediante o respectivo indicador luminoso aceso e intermitente:



Depois de ter passado o tempo de atraso seleccionado, o indicador luminoso intermitente irá desligar-se e começará o programa estabelecido.

Fase em curso:
Durante o ciclo de lavagem os indicadores luminosos acender-se-ão progressivamente para indicar a fase do programa:



Observação: durante a fase de descarga acender-se-á o indicador luminoso correspondente à fase de Centrifugação.

Teclas das funções
AS TECLAS DAS FUNÇÕES também funcionam como indicadores luminosos.
Se seleccionar uma função a respectiva tecla acender-se-á.
Se a função seleccionada não for compatível com o programa definido, a tecla ficará intermitente e a função não será activada.
Se for seleccionada uma função incompatível com outra anteriormente seleccionada, permanecerá activa somente a última seleccionada.

Indicador luminoso ON-OFF/PORTA TRANCADA:
O indicador luminoso aceso indica que a porta está trancada para impedir aberturas acidentais; para evitar danos é necessário aguardar que o indicador luminoso esteja intermitente antes de abrir a porta.

! O indicador luminoso ON-OFF/PORTA TRANCADA piscando rápida e intermitentemente, juntamente com outro indicador luminoso indica uma anomalia.

Início e Programas

PT

Como iniciar um programa

1. Para ligar a máquina de lavar roupa, carregue na tecla ⏻. Todos os indicadores luminosos acender-se-ão alguns segundos e, em seguida, se apagarão e o indicador luminoso ON-OFF/PORTA TRANCADA ficará intermitente.
2. Coloque dentro a roupa e feche.
3. Seleccione através do selector de PROGRAMAS o programa que desejar.
4. Seleccione a temperatura de lavagem.
5. Seleccione a velocidade de centrifugação.
6. Coloque o detergente e os aditivos.
7. Para iniciar o programa carregue na tecla START/RESET. Para anular mantenha pressionada a tecla START/RESET pelo menos 2 segundos.
8. No final do programa, o indicador luminoso ON-OFF/PORTA TRANCADA passará a intermitente para indicar que a porta pode ser aberta. Tire a roupa lavada de dentro e deixe a porta entreaberta para que o tambor seque. Para desligar a máquina de lavar roupa, carregue na tecla ⏻.

Tabela dos programas

Programas	Descrição do Programa	Temp. max. (°C)	Velocità max. (rotações por minuto)	Detergentes				Carga max. (Kg)	Humedad residual %	Consumo de energia kWh	Agua total lt	Duração ciclo
				Prélavagem	Lavagem	Amaciador	Lixívia					
	Padrão											
1	**Algodão Pré-lavagem 90°C:** peças brancas extremamente sujas.	90°	800	●	●	●	-	6	71	2,18	75	150’
2	**Algodão:** brancos e coloridos resistentes muito sujos.	90°	800	-	●	●	●	6	71	2,10	70	140’
3	**Algodão Coloridos:** brancos pouco sujos e cores delicadas.	40°	800	-	●	●	●	6	71	0,60	50	85’
4	**Sintéticos:** coloridos resistentes muito sujos.	60°	800	-	●	●	●	3,5	44	0,93	47	115’
4	**Sintéticos (3):** coloridos resistentes pouco sujos.	40°	800	-	●	●	●	3,5	44	0,57	46	100’
60°C	**Programa normal de algodón a 60°C (1):** brancos e coloridos resistentes muito sujos.	60°	800	-	●	●	●	6	71	1,03	49,0	190’
40°C	**Programa normal de algodón a 40°C (2):** brancos e coloridos delicados pouco sujos.	40°	800	-	●	●	●	6	71	1,09	92	180’
7	**Lã:** para lã, cashmere, etc.	40°	800	-	●	●	-	1,5	-	-	-	70’
8	**Programa normal de algodón a 20°C:** brancos e coloridos delicados pouco sujos.	20°	800	-	●	●	●	6	-	-	-	170’
	Time 4 you											
9	**Algodão:** Brancos e coloridos resistentes muito sujos	60°	800	-	●	●	-	3,5	71	0,81	40	60’
10	**Algodão:** Brancos pouco sujos e cores delicadas (camisas, camisolas etc.)	40°	800	-	●	●	-	3,5	-	-	-	50’
11	**Sinteticos:** Cores delicadas (roupas de todos os tipos ligeiramente sujas)	40°	800	-	●	●	-	2,5	-	-	-	40’
12	**Express:** para refrescar rapidamente roupas levemente sujas (não é indicado para lã, seda e roupas que deve ser lavadas à mão).	30°	800	-	●	●	-	3	71	0,15	35	30’
	Desporto											
13	**Special Shoes**	30°	600	-	●	●	-	Max.2 pares	-	-	-	60’
14	**Sport Intensive**	30°	600	-	●	●	-	2,5	-	-	-	85’
	Programas Parciais											
	Enxaguamentos	-	800	-	-	●	●	6	-	-	-	36’
	Centrifugação + Descarga	-	800	-	-	-	-	6	-	-	-	16’

A duração do ciclo indicada no visor ou no manual é uma estima calculada com base nas condições padrão. O tempo efectivo poderá variar a depender de vários factores, tais como a temperatura e a pressão da água em entrada, a temperatura ambiental, a quantidade de detergente, a quantidade e o tipo de carga, o balanceamento da carga e as opções adicionais seleccionadas.

1) Programa de controlo segundo a directiva 1061/2010: configurar o programa 60°C com uma temperatura de 60ºC.
Este ciclo é adapto para lavar uma carga de algodão normalmente suja e é o mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e de água, para lavar a 60ºC. A temperatura efectiva de lavagem pode ser diferente daquela indicada.
2) Programa de controlo segundo a directiva 1061/2010: configurar o programa 40°C com uma temperatura de 40ºC.
Este ciclo é adapto para lavar uma carga de algodão normalmente suja e é o mais eficiente em termos de consumo combinado de energia e de água, para lavar a 40ºC. A temperatura efectiva de lavagem pode ser diferente daquela indicada.

Para todos Test Institutes:
2) Programa longo para algodão: configurar o programa 40°C com uma temperatura de 40ºC.
3) Sintético programa junto: configurar o programa 4 com uma temperatura de 40ºC.

Observações

-Para os programas 9 - 10 é aconselhável que a roupa a ser lavada não ultrapasse 3,5 kg.
-Para o programa 14 é aconselhável não ultrapassar uma carga de 2,5 kg. de roupa.

Programa normal de algodón a 20 °C (programa **8**) ideal para cargas de algodão sujas. Os bons desempenhos mesmo a frio, comparáveis a uma lavagem a 40º, são garantidos por uma acção mecânica que trabalha com alterações de velocidade em picos repetidos e aproximados.

Express (programa **12** para Sintéticos) foi estudado para lavar peças levemente sujas em pouco tempo; dura apenas 30 minutos e, desta maneira, economiza energia e tempo. Se regular o programa (**12** a 30°C) será possível lavar juntos tecidos de natureza diferente (excepto lã e seda), com uma carga máxima de 3 Kg.
Aconselhamos a utilização de detergente líquido.

Personalizações



PT

Seleccione a temperatura
Gire o selector da TEMPERATURA para seleccionar a temperatura de lavagem (veja a Tabela dos programas).
A temperatura pode ser diminuída até à lavagem a frio (❄).

Seleccione a centrifugação
Gire o selector da CENTRIFUGAÇÃO para seleccionar a velocidade de centrifugação do programa seleccionado.
Indicamos de seguida, a velocidade máxima consoante o programa seleccionado:

Programas	**Velocidade máxima**
Algodão	800 rotações por minuto
Sintéticos	800 rotações por minuto
Lã	800 rotações por minuto

A velocidade de centrifugação pode ser diminuída, ou excluída se seleccionar o símbolo ⊘.
A máquina impedirá automaticamente a realização de uma centrifugação superior à máxima de cada um dos programas.
Observações: *Para evitar vibrações excessivas, antes de cada centrifugação, a máquina distribui a carga de maneira uniforme, isto é realizado efectuando rotações contínuas do tambor a uma velocidade ligeiramente superior à da lavagem.*
Quando, apesar de várias tentativas, a carga não estiver perfeitamente distribuída, a máquina efectuará a centrifugação a uma velocidade inferior à programada.
Em presença de desequilíbrio excessivo, a máquina efectua a distribuição em vez da centrifugação.
As eventuais tentativas de equilibrar podem alongar a duração total do ciclo até 10 minutos no máximo.

Funções
As várias funções de lavagem da máquina de lavar roupa possibilitam obter a máxima limpeza e branquear o que desejar.
Para activar as funções:
1. carregue na tecla correspondente à função que desejar, segundo a tabela abaixo;
2. a respectiva tecla acende-se para avisar que a função está activa.

Observação: Se a tecla acender intermitentemente, significa que a respectiva função não pode ser seleccionada para o programa definido.

Funções	Efeito	Observações para utilização	Possível nos programas:
Delay Timer	Possibilita a programação do início da lavagem até 9 horas.	Carregue várias vezes na tecla até acender o indicador luminoso correspondente ao atraso desejado. À quinta vez que carregar na tecla, a função desactivar-se-á. Obs.: Depois de ter carregado na tecla Start/Reset, é possível mudar o valor do atraso, mas somente para diminui-lo.	Todos
Anti-mancha	Ciclo branqueador adequado para eliminar as nódoas mais resistentes.	Coloque lixívia na gaveta adicional 4 (veja a pág. 54). Não é compatível com a função ENGOMAR FÁCIL.	**2, 3, 4, 60°C, 40°C, 8, Enxaguamentos**
Engomar Fácil	Seleccionando esta função, a lavagem e a centrifugação serão oportunamente modificadas para reduzir a formação de rugas. No fim do ciclo, a máquina de lavar roupa efectuará lentas rotações do tambor.	Para descarregar a água e poder retirar a roupa é necessário carregar na tecla START/PAUSE. Não é compatível com a função ANTI-MANCHA.	**1, 2, 3, 4, 60°C, 40°C, 8, 9, 10, 11.**
Enxaguamento Extra	Aumenta a eficácia do enxaguamento	É aconselhável se a máquina de lavar roupa estiver muito cheia ou com uma grande dose de detergente.	**1, 2, 3, 4, 60°C, 40°C, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, Enxaguamentos**

Detergentes e roupa

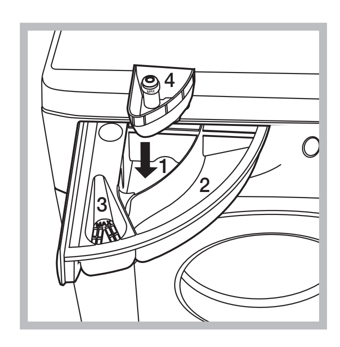
Gaveta dos detergentes

O bom resultado da lavagem depende também do uso da dose certa de detergente: com excessos não se lava melhor, e contribui-se quer para a formação de incrostações nas peças internas da máquina de lavar, quer para a poluição do meio ambiente.

! Não use detergentes para lavagem à mão, porque formam espuma demais.

! Usar detergentes em pó para roupas de algodão brancas e para a pré-lavagem e para lavagens com temperatura superior aos 60ºC.

! Seguir as indicações fornecidas pelo produtor na embalagem do detergente.



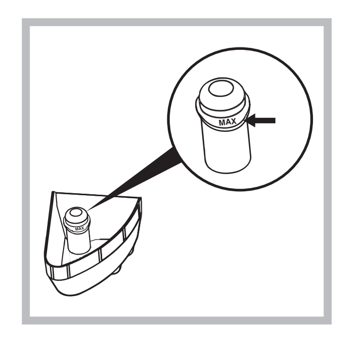
Tire a gaveta dos detergentes e deite o detergente ou o aditivo da seguinte maneira:

gaveta 1: Detergente para pré-lavagem (em pó)
Antes de deitar detergente verifique se está lá dentro a gaveta adicional 4.
gaveta 2: Detergente para lavagem (em pó ou líquido)
O detergente líquido deve ser colocado depois da máquina ter iniciado a lavagem.
gaveta 3: Aditivos (amaciador, etc.)
O amaciador não deve ultrapassar a rede.
gaveta adicional 4: Lixívia

! Não use detergentes para lavagem à mão, porque fazem demasiada espuma.

Ciclo para branquear

! A Lixívia **tradicional** pode ser utilizada para tecidos resistentes brancos, enquanto que a **delicada** pode ser utilizada para tecidos coloridos, sintéticos e para lã.



Coloque a gaveta adicional 4, fornecida, na gaveta 1. Quando deitar a lixívia, certifique-se de que não ultrapasse o nível “máx.” indicado no pino central (*veja a figura*).

Para branquear somente, deite lixívia na gaveta adicional 4, escolha o programa Enxaguamento e seleccione a função Anti-mancha.
Para branquear durante a lavagem deite detergente e os aditivos, defina o programa que desejar e seleccione a função Anti-mancha (*veja a pág. 50*).
Se utilizar a gaveta adicional 4 exclui-se a pré-lavagem.

Preparar a roupa

- Separe a roupa em função:
  - do tipo de tecido / do símbolo na etiqueta.
  - as cores: separe as peças coloridas das brancas.
- Esvazie as algibeiras e verifique se há botões soltos.
- Não ultrapasse os valores indicados na *“Tabela dos Programas”* que se referem ao peso da roupa enxuta.

Quanto pesa a roupa?

1 lençol 400 - 500 g.
1 fronha 150 - 200 g.
1 toalha de mesa 400 - 500 g.
1 roupão 900 - 1.200 g.
1 toalha de rosto 150 - 250 g.

Roupas especiais

Lã: para obter os melhores resultados, utilize um detergente específico e não ultrapasse 1,5 kg. de carga.

Anomalias e soluções



PT

Pode acontecer que a máquina de lavar roupa não funcione. Antes de telefonar para a Assistência Técnica (*veja a pág. 56*), verifique que não se trata de um problema fácil de resolver com ajuda da seguinte lista:

Anomalias: / Possíveis causas / Solução:

A máquina de lavar roupa não liga.

- A ficha não está colocada na tomada eléctrica, ou não o suficiente para haver contacto.
- Em casa não há corrente.

O ciclo de lavagem não inicia.

- A porta da máquina não está bem fechada.
- A tecla ⏻ não foi pressionada.
- A tecla START/RESET não foi pressionada.
- A torneira da água não está aberta.
- Foi programado um início posterior (Delay Timer, *veja a pág. 51*).

A máquina de lavar roupa não carrega água.

- O tubo de alimentação de água não está ligado à torneira.
- O tubo está dobrado.
- A torneira da água não está aberta.
- Está a faltar água em casa.
- Não há pressão suficiente.
- A tecla START/RESET não foi pressionada.

A máquina de lavar roupa carrega e descarrega água continuamente.

- O tubo de descarga não está instalado entre 65 e 100 cm. de altura do chão (*veja a pág. 45*).
- A ponta do tubo de descarga está emergida na água (*veja a pág. 45*).
- A descarga na parede não tem ventilação de ar.

Se depois destas verificações o problema não for resolvido, feche a torneira da água, desligue a máquina de lavar roupa e chame a assistência técnica. Se a sua casa é nos últimos andares de um edifício, é possível que aconteçam fenómenos de sifão, e por isso a máquina de lavar roupa carrega e descarrega água continuamente. Para eliminar este inconveniente, há à venda no mercado válvulas apropriadas contra o efeito sifão.

A máquina de lavar roupa não descarrega ou nem realiza centrifugação.

- O programa não faz a descarga: com alguns programas será necessário iniciar a descarga manualmente.
- Está activada a função "Engomar Fácil": para completar o programa carregue na tecla START/RESET.
- O tubo de descarga está dobrado (*veja a pág. 45*).
- A conduta de descarga está entupida.

A máquina de lavar roupa vibra muito durante a centrifugação.

- O tambor, no momento da instalação, não foi liberado correctamente (*veja a pág. 44*).
- A máquina de lavar roupa não está nivelada (*veja a pág. 44*).
- A máquina de lavar roupa está apertada entre móveis e parede (*veja a pág. 44*).

Da máquina de lavar roupa está a perder água.

- O tubo de alimentação da água não está bem enroscado (*veja a pág. 44*).
- O gaveta dos detergentes está entupida (para limpá-la *veja a pág. 48*).
- O tubo de descarga não está bem preso (*veja a pág. 45*).

Se o indicador luminoso ON-OFF/PORTA TRANCADA piscar rápida e intermitentemente ao mesmo tempo, que pelo menos outro indicador luminoso.

- Desligue a máquina e tire a ficha da tomada, aguarde aproximadamente 1 minuto e volte a ligá-la.
  Se a anomalia persistir, contacte a Assistência Técnica.

Está a formar-se demasiada espuma.

- O detergente não é específico para máquina de lavar roupa (deve haver a escrita "para máquina de lavar", "à mão e para máquina de lavar" ou similares).
- A dose de detergente foi excessiva.

Assistência

195105022.02
05/2013 - Xerox Fabriano

Antes de contactar a Assistência Técnica:
- Verifique se consegue resolver a anomalia (*veja a pág. 55*);
- Reinicie o programa para verificar se o inconveniente foi resolvido;
- Em caso negativo, contacte a assistência técnica autorizada no número de telefone indicado no certificado de garantia.

! Nunca recorra a técnicos não autorizados.

Comunique:
- o tipo de anomalia;
- o modelo da máquina (Mod.);
- o número de série (S/N).

Estas informações encontram-se na placa colocada na parte traseira da máquina de lavar roupa.

REGULAMENTO DELEGADO (UE) N.° 1061/2010 DA COMISSÃO

Modelo	INDESIT
Código	IWME 8 (EU)
Capacidade nominal em kg de tecidos de algodão	6.0
Classe de eficiência energética numa escala de A+++ (baixos consumos) a D (altos consumos)	A+
Consumo de energia anual em kWh 1)	193.0
Consumo energético do programa algodões standard a 60°C em plena carga em kWh 2)	1.03
Consumo energético do programa algodões standard a 60° em carga parcial em kWh 2)	0.775
Consumo energético do programa algodões standard a 40° em carga parcial em kWh 2)	0.611
Consumo energético ponderado em estado de desactivação em W	0.5
Consumo energético ponderado em estado inactivo em W	8.0
Consumo de água em litros/ano 3)	8228
Classe de eficiência de secagem nuna escala de G (menos eficiente) a A (mais eficiente)	D
Velocidade máxima de centrifugação obtida 4)	800
Grau de humidade residual 5)	71%
Duração do programa standard para tecidos de algodão 60°C em plena carga em min.	189
Duração do programa standard para tecidos de algodão 60°C em carga parcial em min.	160
Duração do programa standard para tecidos de algodão 40°C em carga parcial em min.	155
A duração do estado inactivo em min.	30
A emissão de ruído aéreo, expressa em dB(A) Re 1 pW, na lavagem 6)	58
A emissão de ruído aéreo, expressa em dB(A) Re 1 pW, na centrifugação 6)	72

1) Com base em 220 ciclos de lavagem dos programas de lavagem normal de algodão a 60 °C e a 40 °C em plena carga e em carga parcial, e no consumo dos modos de baixo consumo de energia. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho.

2) O «programa de lavagem normal de algodão a 60 °C» e o «programa de lavagem normal de algodão a 40 °C» são os programas de lavagem normal a que se referem as informações no rótulo e na ficha, de que estes programas são adequados para a lavagem de roupa de algodão com grau de sujidade normal e são os programas de maior eficiência em termos de consumo combinado de energia e água **A carga parcial é a metade da carga nominal.

3) Com base em 220 ciclos de lavagem dos programas de lavagem normal de algodão a 60 °C e a 40 °C em plena carga e em carga parcia. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho.

4) Para o programa de lavagem normal de algodão a 60 °C em plena carga ou no programa de lavagem normal de algodão a 40 °C em carga parcial, conforme o que for inferior.

5) Para o programa de lavagem normal de algodão a 60 °C em plena carga ou no programa de lavagem normal de algodão a 40 °C em carga parcial, conforme o que for maior .

6) baseada nas fases de lavagem e centrifugação no programa de lavagem normal de algodão a 60 °C em plena carga .